

# GAZETA GMINNA

PISMO SAMORZĄDOWE GMINY BUCZKOWICE



Fot. Tadeusz Szoltysik

## Zaćmienie Słońca z 4 stycznia br.

4 stycznia 2011 r. mieszkańcy gminy Buczkowice mieli możliwość zaobserwowania niezwyklego zjawiska – głębokiego, częściowego zaćmienia słońca. Zaćmienie było widoczne w Europie (z wyjątkiem Islandii, Wysp Owczych i północnych krańców Półwyspu Skandynawskiego), a także w Afryce Północnej, na Bliskim Wschodzie, Azji Środkowej i zachodnich Chinach.

Wszystko zaczęło się kilkanaście minut po godz. 8 rano, kiedy to księżyc powoli zaczął zasłaniać tarczę słoneczną aż o godz. 9.36 zakrył prawie 80 procent jej powierzchni. Dzięki lekko zachmurzonemu niebu warunki do obserwacji były znakomite.

Warto było chociaż na chwilę oderwać się od codziennych zajęć, by przyrzeć się zjawisku, gdyż w Polsce następne częściowe zaćmienie będzie dopiero 20 marca 2015 roku, a całkowicie w... 2135 roku.

JOANNA FABIA

## Ferie z GOK



Jak każdego roku w czasie ferii zimowych dzieci z terenu naszej gminy mogły uczestniczyć w zajęciach profilaktyczno-wychowawczo-rekreacyjnych organizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach. Od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 14.00 w ramach świetlicy środowiskowej dzieci mogły uczestniczyć w ciekawych zajęciach, m.in. integracyjnych, plastycznych, a także w zabawach ruchowych, konkursach, turniejach sportowych itp.

W ramach codziennych zajęć dzieci z wielkim entuzjazmem i zapałem uczestniczyły w proponowanych formach zajęć. Każdy dzień był inny, a miła atmosfera podczas zajęć wpływała bardzo pozytywnie na wszystkich uczestników ferii, a także na ich opiekunów. Oczywiście zajęcia pochłaniały dużo energii, więc trzeba było ją uzupełniać, napojami i słodkościami.

Zdecydowanie największym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia plastyczne, była to ulubiona forma zabawy, jej efektem było zrobienie

cd. na str.2



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



## BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W GMINIE BUCZKOWICE

Trwa realizacja kolejnych etapów budowy sieci kanalizacyjnej w każdym sołectwie. Na str. 7 prezentujemy zaktualizowany harmonogram realizacji projektu dostosowany do warunków terenowych i istniejących zlewni w poszczególnych rejonach sołectw.

Harmonogram dostępny również na stronie internetowej:  
[www.gmina.buczkowice.com.pl](http://www.gmina.buczkowice.com.pl)

wójt gminy Józef Caputa

## W NUMERZE:

**Moje hobby – to być myśliwym –**  
czyli o Kole Łowieckim „Klimczok” w Buczkowicach – str. 3



**65 lat temu –**  
o końcu wojny w Buczkowicach w dzienniku Herthy Wech – str. 4

**Urząd Gminy informuje, m.in.:**  
Sprawozdanie z prac Rady Gminy i działalności wójta gminy;  
Interpelacje radnych;  
Informacja dla rolników;  
Narodowy Spis Powszechny – str. 7-10

**Pismo młodzieżowe,**  
a w nim m.in.: Silne dziewczyny...; Wolontariat to działa; Konkurs – krzyżówka – str. 11-14

**O spotkaniach wigilijnych, kolędniczych i noworocznych** – str. 5, 6 i 16

**Z kart historii Rybarzowic** – str. 23



Zabawy w terenie.



Zabawa „marchewki”.

m.in.: śmiesznych kukieł z balonów, laurek dla babci i dziadka, kolaży z własnym wizerunkiem.

W pierwszym tygodniu ferii opiekunowie zorganizowali dla dzieci wielki bal karnawałowy, który zgromadził prawie 40 uczestników w przepięknych strojach karnawałowych. Podczas balu dzieci rywalizowały ze sobą w różnych konkursach, w których wyłonił się mistrza tańca, portretu, zagadek, humoru oraz mistrza dobrej zabawy. Podczas wyśmienitej zabawy tanecznej, wybraлиśmy najpiękniejsze stroje karnawałowe:

Czarownicy, Kowboja, Pirata, Supermena, Diabła, Baletnicy i Kocicy.

Oczywiście za sprawą uroczych małych magików zimowiska w drugim tygodniu ferii aura nam dopisała, dlatego nie mogło zabraknąć konkursu na najpiękniejszą rzeźbę śnieżną, a także bitwy na śnieżki.

Dzieci z wielkim zapalem lepiły ze śniegu wspaniałe rzeźby, a wulkan z wylewającą się lawą stał się furorą i zdobył I miejsce.

Ferie bardzo szybko minęły i nadszedł moment na ich podsumowanie. Dzieci uznały, że był to dla nich bardzo miłe spędzony czas i zapewniły, że latem uczestniczyć będą w półkoloniach również organizowanych przez GOK. Ferie się skończyły, ale ośrodek kultury wciąż jest otwarty i czeka na wszystkich, którzy zechcą się z nim zaprzyjaźnić.

Niezastąpionymi wolontariuszkami podczas zajęć były Sylwia Kubica i Ewelina Szklorz.

Ferie z GOK – zostały dofinansowane ze środków określonych w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011.

SK

## Kulturalnie wyróżnieni

Noworoczne spotkanie twórców, działaczy i animatorów kultury, które odbyło się 4 lutego, po raz kolejny dało okazję do podsumowań wielu inicjatyw podejmowanych przez różnorodne organizacje, stowarzyszenia, parafie czy indywidualne osoby. Uhonorowano osoby, które podjęły pracę w dziedzinie kultury w powiecie bielskim i pomogły przy organizacji imprez powiatowych. Z naszej gminy wyróżniono Józefa Steca z Buczkowic za podejmowanie wielu inicjatyw kulturalnych oraz współorganizację w 2010 r. VI Powiatowego Zjazdu Towarzystw Regionalnych oraz Stanisława Górnego z Rybarzowic za podejmowanie wielu cennych inicjatyw kulturalnych, w tym wydanie w 2010 r. monografii o historii wsi Rybarzowice.

MB-C



Józef Stec, prezes TSK Zagroda.



Stanisław Górny, komendant gminny OSP

foto M. Nikiel

## Zasłużeni rolnicy

W bielskim Starostwie Powiatowym miało miejsce spotkanie Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej powiatu bielskiego. Miłym akcentem było wręczenie odznak „Zasłużony dla rolnictwa”, nadanych przez ministra rolnictwa wyróżniającym się rolnikom z naszego powiatu. Wicestarosta bielski Grzegorz Szeptyński i prezes ŚIR Roman Włodarz wręczyli odznaczenia m.in. rolnikom z naszej gminy. Otrzymali je rolnicy z Rybarzowic: Jan Mędrzak i Elżbieta Jakubiec.

MB-C

### PODZIĘKOWANIA

Kandydat na sołtysa Godziszki Stanisław Caputa składa serdeczne podziękowania za poparcie udzielone w tegorocznych wyborach. Wejście do rady sołeckiej zobowiązuje mnie do realizowania zadań wynikających z potrzeb mieszkańców i mam nadzieję, że będę Was godnie reprezentował.

Mieszkańcom Rybarzowic, którzy oddali na mnie głos w tegorocznych wyborach na sołtysa Rybarzowic serdecznie dziękuję. Zobowiązuje się jak najlepiej wypełniać swoje obowiązki i nie zawieść zaufania, którym mnie Państwo obdarzyli.

Kazimierz Sadlik

GAZETA GMINNA, bezpłatny biuletyn informacyjny Gminy Buczkowice

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach

Redakcja: Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach, ul. Wyzwolenia 554, tel. 33 817-71-20 lub 33 498-23-15

Redaguje kolegium w składzie: M. BERNECKA-CAPUTA, E. JAKUBIEC, R. WRONA (Buczkowice), J. KOZŁOWSKA (Rybarzowice),

S. SOWA (Godziszka), R. BARUT (Kalna). Koordynator UG: R. KRUPA.

Łamanie: M. TRZECIAK, Korekta: M. TRZECIAK

Druk: Drukarnia REMI-B, K. Boiniński, A. Krokowski, Bielsko-Biała, ul. Strażacka 35. Nakład: 2800 egzemplarzy

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru do druku nadesłanych zdjęć i tekstów, a także ich skracania i redagowania. Teksty niepodpisane nie będą zamieszczane. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i tekstów sponsorowanych.





# Moje hobby – to być myśliwym

Myślistwo – bezwzględny sport, zabijanie bezbronnych zwierząt. Tak właśnie bardzo wiele osób postrzega wszystko, co jest związane z łowiectwem – bo do tego sprowadza się wiedza niedoinformowanych. I niestety z tej wiedzy, a raczej niewiedzy, zrodziło się bardzo wiele mitów i plotek związanych z polowaniami i byciem myśliwym. Czy myśliwi to miłośnicy przyrody, którzy zimą dokarmiają zwierzęta i dbają o właściwy rozwój leśnych stad, czy też ludzie głodni mocnych wrażeń? Aby przybliżyć bardzo rozległy temat łowiectwa w Polsce o rozmowę poprosiłam przedstawicieli zarządu Koła Łowieckiego „Klimczok” w Buczkowicach – Wojciecha Dobiję, Jana Pawełka i Bogusława Talagę.



## Jaka jest historia Koła Łowieckiego „Klimczok”?

**Jan Pawełek:** Tereny naszego koła to pola i lasy, które przed I wojną światową stanowiły w dużej części własność barona Klobusa, wykonującego polowania na podstawie prawa własności. W pozostałej zaś części tereny były dzierżawione przez indywidualnych myśliwych – młynarza Karola Jenkera i naczelnika stacji kolejowej Rejmana.

W skrócie historia naszego koła wyglądała tak: w 1946 r. ówczesne starostwo powiatowe dokonało podziału powiatu na obwody łowieckie oraz wyraziło zgodę na wydzierżawienie tych obwodów, na okres 6-letni, miejscowym kołom łowieckim. W tym okresie na naszym terenie zamieszkiwali myśliwi Michał Górný, Cyganek i Twardy, którzy pertraktowali z istniejącymi w gminach spółkami łowieckimi w celu, jak to się wówczas określało, oddania polowania w dzierżawę. Udało im się doprowadzić do uzyskania dzierżawy od spółek łowieckich w Wilkowicach, Bystrej, Mesznej, Buczkowicach, Rybarzowicach, Godziszce i Szczyrku. We wrześniu 1946 r. odbyły się egzaminy łowieckie, które pomyślnie zdało 16 kandydatów. We wrześniu 1947 r. koło przyjęło nazwę „Ślonka”. W skład pierwszego zarządu wchodziło: Karol Pieczora (prezes), Jan Hańderek (łowczy), Jan Więzik (sekretarz), Michał Górný (skarbnik) i Jan Hanus (gospodarz). W 1954 r. straciłmy część obwodu w Wilkowicach, z powodu nowego podziału na obwody, i przyjęliśmy nazwę „Buczkowice-Szczyrk”. Jednym z ważnych zadań członków koła była wówczas walka z kłusownictwem. Na przełomie lat 1959/60 został uchwalony nowy statut koła i przyjęło ono nazwę „Klimczok”. W 1972 r. dokonano wyboru nowego zarządu, na czele którego stanął leśniczy lasów państwowych Karol Irecki, łowczym został Fryderyk Ogrodnik, skarbnikiem Julian Cader, a sekretarzem Czesław Kowalski. W 1975 r. zawarł nowe umowy dzierżawy oraz przeprowadzono korektę granic łowiska. Obecny zarząd koła to: Wojciech Dobija (prezes), Bogusław Talaga (łowczy), Marcin Matlak (skarbnik), Michał Soberka (sekretarz), Władysław Kiepusa, Waldemar Soberka i Jan Pawełek.

W roku 2006 koło obchodziło 60-lecie i z tej okazji został ufundowany i poświęcony sztandar koła. Musimy również pochwalić się swoją pierwszą w historii koła siedzibą. Otóż od 2007 roku, dzięki przychylności wójty gminy Buczkowice, wynajmujemy pomieszczenie w budynku przedszkola w Buczkowicach.

## Do jakiego obwodu należy Koło Łowieckie „Klimczok”?

**Jan Pawełek:** Jesteśmy jednym z wielu kół działających w ramach Beskidzkiej Okręgowej Rady Łowieckiej z siedzibą w Bielsku-Białej. Nasz obwód ma numer 199. Dzierżawione tereny znajdują się na obszarach gmin: Bielsko-Biała, Buczkowice, Lipowa, Łodygowice, Szczyrk i Wilkowice. Zadania związane z prowadzeniem gospodarki łowieckiej wykonujemy na powierzchni 6863 ha, z czego 60 procent tej powierzchni stanowią tereny leśne.

## Jak wyglądała i wygląda na waszym terenie sprawa ze zwierzyną?

**Bogusław Talaga:** Kilkadziesiąt lat temu w łowisku nie pozyskiwano wcale jeleni, a inwentaryzacja z początku lat siedemdziesiątych wykazywała 3 byki, 4 łanie i 3 cielęta. Pierwszy jeleni został pozyskany w 1982 roku. Dziś wówczas stanowiły rzadkość. Z czasem się to zmieniło. W ubiegłym roku odstrzelone zostały 24 dziki.

## Na czym polega bycie myśliwym?

**Wojciech Dobija:** Bycie myśliwym to nie tylko branie udziału w polowaniach. W gronie myśliwych jest wielu sympatyków szeroko rozumianej przyrody, którym łowiectwo otwiera furtkę do obcowania z naturą oraz obserwacji dziko żyjących zwierząt. Bo łowiectwo to nie tylko polowania i korzystanie z zasobów zwierzyny. Łowiectwo to również obowiązki, którym myśliwi muszą sprostać. Każde koło prowadzi odpowiednią do terenu, na którym działa, gospodarkę łowiecką. Myśliwi wspólnie z Nadleśnictwem określają, jakie gatunki zwierząt znajdują się na terenie łowiska i w jakiej ilości. Na tej podstawie określa się, ile zwierząt z jakiego gatunku w danym roku można pozyskać. Decyzję podejmuje nadleśnictwo.

**Bogusław Talaga:** Na uwagę zasługują prace wykonywane przez myśliwych – a wszyscy pracujemy społecznie – na rzecz dokarmiania zwierzyny i zagospodarowywania łowiska. Tutaj należy podkreślić, że gdyby nie aktywność kół, w tym i naszego, straty byłyby znacznie większe. Można to porównywać choćby na podstawie ilości wykładanej karmy – w latach 70. wykładano jej ok. 6000 kg/rok, a w ostatnich latach nawet do 20.000 kg/rok. Podobnie jest z liczbą godzin przepracowanych na rzecz zagospodarowania łowiska – kilkadziesiąt lat temu było ich ok. 1100 na rok, a wg statystyk ostatnich lat ta liczba wzrosła do ponad 2000 godzin w roku. Oczywiście istotną sprawą wpływającą na ograniczenie szkód łowieckich jest realizowany przez nas odstrzał dzików. I tak: do roku 2007 pozyskaliśmy od 5-6 sztuk

na rok, w roku 2009 – 16 sztuk, a w roku 2010 już ponad 30.

## Jakie wymogi trzeba spełnić, aby zostać myśliwym?

**Wojciech Dobija:** Jest tych wymogów cały szereg. Po pierwsze należy odbyć roczny staż kandydacki w kole łowieckim na terenie Polski. W tym czasie osoba chcąc zostać myśliwym uczy się od kolegów z koła, czym jest łowiectwo. Bierze udział w dokarmianiu zwierząt, budowaniu pańników, lizawek i ambon. Zapoznaje się z prawem łowieckim oraz zwyczajami zwierząt. Po zakończonym stażu może podejść do egzaminu łowieckiego.

Następnie kandydata czekają testy lekarskie oraz psychologiczne, na podstawie których uzyskuje się pozwolenie na broń. Po spełnieniu wszystkich wymagań składa się podanie do Polskiego Związku Łowieckiego o przyjęcie do grona myśliwych. Gdy prośba zostanie rozpatrzona pozytywnie, kandydat zostaje tzw. myśliwym niezrzeszonym. Osoba taka jest zobowiązana płacić roczną składkę na PZŁ, a polować może tylko wtedy, gdy zostanie zaproszona przez myśliwego zrzeszonego.

By stać się myśliwym zrzeszonym, należy złożyć podanie o przyjęcie do wybranego koła łowieckiego. Dopiero po przyjęciu do koła myśliwy, który systematycznie wpłaca składki na rzecz koła, może starać się o odstrzał i polować indywidualnie. Początkowo nie może polować na samy oraz jelenie (tzn. na kozły i byki). By móc polować na te zwierzęta trzeba jeszcze poczekać trzy lata, po których zdaje się kolejny egzamin, na tzw. „selekcjonera”. Dopiero po spełnieniu tych wszystkich warunków jest się pełnoprawnym myśliwym.

## Jakie są wasze największe sukcesy?

**Wojciech Dobija:** Nasza działalność została zauważona i doceniona przez Naczelną Radę Łowiecką, która w roku 2004 decyzją Kapituły Odznaczeń Łowieckich odznaczyła nasze koło Złotym Krzyżem Zasługi Łowieckiej. Kol. Waldemar Soberka jest posiadaczem strzeleckiej klasy mistrzowskiej, jak również uprawnień instruktora strzeleckiego.

Od wielu lat miejscem corocznej mszy hubertowskiej stała się kaplica na Salmopolu, z której jesteśmy dumni. Znajduje się w niej ufundowany przez nas obraz przedstawiający patrona myśliwych św. Huberta, a na jej wystrój składają się trofea myśliwskie, swoiste wota. Cieszymy się z posiadania siedziby koła, jak również z dobrych relacji z mieszkańcami.

Rozmawiała Monika Bernecka-Caputa

## Koniec wojny w Buczkowicach

## 65 lat temu

Dzięki życzliwości przyjaciół mam przed sobą 37. numer pisma „Bielitz-Bialaer Rundbrief aus Hanower” z 15 listopada 2009 r., wydawanego w Hannoverze przez środowisko Niemców, których przeszłość związana była z Bielskiem i Białą, a także miejscowościami otaczającymi te miasta. Tytuł pisma w tłumaczeniu brzmi: „Bielsko-bialski okólnik z Hanoweru”. W tym piśmie znalazłem ciekawą relację, można rzec rodzaj dziennika, prowadzonego przez Herthę Wech, córkę jednego ze współwłaścicieli Fabryki Mebli Giętych w Buczkowicach. Dziennik obejmuje okres od stycznia 1945 r. do 8 maja 1945 r. Zawiera skrupulatny zapis wydarzeń, jakie w tym czasie miały miejsce w Buczkowicach i okolicy, a także opisuje przeżycia części rodziny Wechów od ich ucieczki z Buczkowic aż do dnia kapitulacji Niemiec. Z naszego punktu widzenia dziennik ów zasługuje na uwagę z wielu względów, a mianowicie:

**Bielitz-Bialaer  
Rundbrief  
aus Hannover**



## Dziennik Herthy Wech

**23.01.1945 (wtorek)** – Ciocia Josefine Wech wyjechała do Wiednia.

**24.01.1945 (środa)** – około godziny 10-tej Niemcy i przesiedleńcy opuszczają Buczkowice. My zostajemy, poważna decyzja. Jest bardzo zimno (minus 24 stopnie). Mammy przyznane pół samochodu dla przesiedleńców.

**26.01.1945 (piątek)** – Mama i Hertha udają się do Bielska i wracają. Ponownie w bielskim mieszkaniu. Na miejskim placu spotykają pana Zubalę.

**27.01.1945 (sobota)** – odwiedziny u rodziny Christianus, która również pozostała na miejscu. Kwatera wojsk niemieckich w Buczkowicach (również w fabryce).

**01.02.1945 (czwartek)** – ogień artyleryjski koło Bielska (Schwarzwasser). [Strumień – J.S.]

**02.02.1945 (piątek)** – ogień artyleryjski koło Bielska. Słychać katusze (organy Stalina), szyby drżą w oknach (odwiedziny u pani Ryschki w Buczkowicach).

**06.02.1945 (wtorek)** – odwiedziny u rodziny Christianus w tartaku. Żywność można kupić tylko „na czarno”, nie ma kartek, nie ma mięsa.

**09.02.1945 (piątek)** – most w Buczkowicach został wysadzony przez niemieckich żołnierzy o godzinie 20.00.

**10.02.1945 (sobota)** – około 12-13 godziny nasza fabryka obrzucona granatami. Weranda, dziedziniec, kotłownia zostały uszkodzone. Odlamki granatów w kuchni. Mama upiekła jeszcze ciasto. Ostrzał nas zaskoczył. W ostatniej sekundzie opuszczamy mieszkanie i biegniemy do piwnicy. Richard został odrzucony przez eksplodujący granat na ścianę werandy, odlamki go poraniły. Z trudem dostał się do piwnicy. Następnie spakowaliśmy najważniejsze rzeczy i poszliśmy do rodziny Walów (gospoia). Tam przenocowaliśmy. Niemiec- cy żołnierze pilnowali terenu od zachodu (Rybarzowice, itd.).

**11.02.1945 (niedziela)** – z powodu radzieckiego ataku na Buczkowice z kierunku Bielska, opuściliśmy rodzinę Walów i przenieśliśmy się do rodziny Migdał (Heitzer), którzy mieszkali wyżej. W tych

dniach, prawdopodobnie przenieśliśmy część urządzeń z naszego mieszkania do Walów i Migdałów. Hertha razem z jakimś mężczyzną przewiozła dywan, itd. do Migdałów. Na „Kolanie” słyszeli dokładnie jak kule uderzają o dachy.

**12.02.1945 (poniedziałek)** – Mama i Richard ponownie od Migdałów wrócili do mieszkania. Było ono zajęte przez wojska niemieckie. Żołnierze, głównie młodzi wiedeńscy, wyszukiwali motyki i łopaty do kopania w sadzie. Teraz była ostatnia szansa na wyjazd z czołgami. Ciocia Steffi była również z Babcią w fabryce. Ona dała jeszcze jednemu z żołnierzy list dla swego syna. Wujek Rudi uciekł z psem do Szczyrku. Podczas ostatniej wizyty w mieszkaniu był tylko Richard i Mama. Podczas drogi powrotnej byli zaskoczeni przez ogień z granatów i szukali schronienia w domu Dobijów (pomiędzy szkołą a Walami). Mieli ze sobą ciężkie kufry, z najlepszymi rzeczami, tymi, przygotowanymi do ucieczki. Podczas opuszczania piwnicy po pożarze Mama była o włos od śmierci. Cudem się uratowała. Podmuchał ją z powrotem. Bardzo ciężkie kufry spadły i zraniły ją. Gdy w następnych dniach chcieliśmy je przenieść, wejście do piwnicy było zawałone. Hertha z zaciekawieniem obserwowała od Migdałów ostrzał miejscowości.

**13.02.1945 (wtorek)** – radziecki oddział zwiadowczy z Bystrej dotarł prawie do szkoły w Buczkowicach. Około godzin 14-15 mogliśmy obserwować tę walkę z piwnicy u Migdałów.

**15.02.1945 (czwartek)** – udaliśmy się do rodziny Kwaszniewski [Kwaśniewski – J.S.], do Szczyrku. Żołnierze radzieccy przez Bieniątkę (ponad Migdałami) weszli do Buczkowic. Migdał kilka dni później był trafiony śmiertelnie. Nas ocalili ludzie ze Szczyrku, którzy ostrzegli nas przed wulkami.

**16.02.1945 (piątek)** – niemiecki oddział zwiadowczy obwarował się w budynku policji w Buczkowicach (granica Szczyrku). Szereg dni walczył o ten budynek. W kolejnych dniach paliły się domostwa w Buczkowicach. W ten sposób niemieckie oddziały były lepiej widoczne.

**17.02.1945 (sobota)** – radzieckie oddziały wkraczają do Szczyrku. Jesteśmy u Dunotów w Górnym Szczyrku (na górze). **W czasie od 18.02 do 22.02.** chodzą do zajętego przez Rosjan Szczyrku kupować żywność. W domu Dunotów nocują także par-

tyzanci. Samoloty przelatują bardzo nisko nad nami. Śpimy na podłodze, rozmawiamy tylko po polsku. Kończą się nasze żelazne rezerwy żywności.

**22.02.1945 (czwartek)** – niemieccy żołnierze odbijają Szczyrk. O godzinie 22.00 radzieckie samoloty atakują Szczyrk. Niemieccy żołnierze przywrócili w Szczyrku elektryczność i wszędzie w domach świeciło się światło. Podczas nalotów jeden z samolotów prawie staranował dom Dunotów na górze. Niemieccy żołnierze aresztują polskich powstańców, którzy już nosili białe czerwone opaski i szybko ich wyprowadzają. Polskie kobiety po nich płaczą, lamentują i przysięgają zemstę.

**Pomiędzy 22 a 26.02.1945** Mama spotyka naszego Mistrza Kubicę w Górnym Szczyrku. Dał nam radę, by opuścić miasto przed wejściem wojsk radzieckich. Dowiedzieliśmy się, że ostatni Niemcy uciekli ze Szczyrku, lecz nas nie poinformowali. Już u Migdałów informowano nas, by biżuterię i krawaty sprzedawać.

**26.02.1945 (poniedziałek)** – zdecydowaliśmy się iść dalej. Wczesnym rankiem opuściliśmy rodzinę Dunotów. W śnieżyicy zmieszanej z deszczem idziemy na Salmopol do rodziny Koniorów. Tam nocujemy. Buty i ubranie mamy przemoczone.

**27.02.1945 (wtorek)** – Od Koniorów, przez Białą Krzyż idziemy na nogach do Wisły. Budynek na krótko przed nami [przed naszym wyjściem – J.S.] został oświetlony przez partyzantów. Jesteśmy sami jak palec podczas naszej ucieczki. Było trudno i bardzo niebezpiecznie, bo wszędzie czaili się partyzanci. W domach rolników byliśmy rozpoznawani jako Niemcy, mimo wszystko, przyjmowano nas miło. Śnieg i burza utrudniają nam drogę. W górnej dolinie Wisły zostaliśmy zabrani przez żołnierzy Wehrmachtu na sianach do Wisły, Richard z jego chorą stopą (w gipsie, o kulach) nie mógł iść dalej. Przenocowaliśmy w hotelu Sturm w Wiśle. Zaopiekowała się nami niemiecka organizacja. Nie mieli obuwia i odzieży na zmianę, szukaliśmy czegoś w opuszczonych domach – bez skutku. Mogliśmy zabrać ruchomości, ale nie mieliśmy jak. Mieliśmy tylko mały plecak ojca, płaszcz na ręce i koc. Pytaliśmy niemieckich żołnierzy, którzy maszerowali z frontu, jak wyglądają Buczkowice. Odpowiedzieli, że fabryka (Mundus) jest spalona. Nasi stoją. Powiedzieli, że powinniśmy iść z nimi – dla zabawy.

cd. na str. 5



# Spotkania wigilijne w naszej gminie

Spotkania wigilijne to dla wielu osób jedyna okazja, by zapomnieć o problemach i troskach...



Wigilia w Rybarzowicach.



Wigilia w Godziszce.

## W RYBARZOWICACH

W sali Domu Ludowego w Rybarzowicach odbyła się 18 grudnia 2010 r. tradycyjna wigilia osób starszych i samotnych z Rybarzowic. Zgromadziła ponad 200 osób. Wigilia została zorganizowana wspólnie przez Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Rybarzowice, Koło Gospodyń Wiejskich w Rybarzowicach, Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Rybarzowice” oraz Akcję Katolicką.

Na początku uroczystości przedstawiciele władz powiatowych i gminnych, organizacji lokalnych oraz kościelnych złożyli wszystkim uczestnikom wigilii życzenia zdrowia, szczęścia, pomyślności oraz wielu łask Bożej Dłuszciny w 2011 roku i łamali się opłatkiem. Goście mieli okazję podziwiać przedstawienie świąteczne, które przygotowały dzieci ze Szkoły Podstawowej z Rybarzowic oraz występ chóru KGW „Rybarska Nutka” i RZPIT „Rybarzowice”.

Następnie wszyscy zasiedli do wieczerzy wigilijnej, na stoły wniesiono smaczne, wigilijne potrawy przyrządzone przez panie z KGW

z Rybarzowic. Po wieczerzy wszyscy śpiewali piękne, polskie kolędy, a na zakończenie organizatorzy obdarowali wszystkich uczestników świątecznymi paczkami.

Wszystkim uczestnikom dopisywał pogodny nastrój, ale najważniejszy był wyjątkowy, podniosły charakter tego wieczoru. Organizatorzy chcieli, aby Wigilia miała charakter ciepłego rodzinnego spotkania, by ludzie choć na jeden wieczór mogli oderwać się od swoich trosk i problemów.

SK

## W GODZISZCE

14 grudnia odbyło się spotkanie mieszkańców Godziszki pn. „Hej kolęda, kolęda”. Środki na jego organizację zdobył Klub Sportowy Beskid Godziszka, OSP udostępniło nieodpłatnie salę, a przygotowaniem imprezy zajęł się zarząd Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Godziszce. Obecni byli: ks. proboszcz A. Wolny, przedstawiciele władz gminy, radni i przedstawiciele Rady Sołeckiej Godziszki, dyrekcja szkoły oraz dyrekcja Gminnego

Ośrodka Kultury. Przygotowanie smacznego poczęstunku jak zwykle należało do niezastąpionej Stanisławy Caputy.

Atrakcją spotkania były występy uczniów naszej szkoły, którzy pokazali pełne refleksji przedstawienie, przyjęte gromkimi oklaskami. Miłą niespodziankę sprawili uczniowie, którzy obdarowali uczestników spotkania pięknymi stroikami świątecznymi. Osoby, które nie mogły wziąć udziału w spotkaniu ze względu na chorobę odwiedziłyśmy w domach składając im serdeczne życzenia i wręczając upominki. Sponsorom paczek w imieniu obdarowanych serdecznie dziękujemy.

A. Paluch

## W BUCZKOWICACH



15 grudnia na wspólne kolędowanie – spotkanie przy świątecznym stole zaprosiło mieszkańców Buczkowic Stowarzyszenie „Nasze zdrowie”, Koło Gospodyń Wiejskich z Buczkowic oraz Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach. Uczestnicy spotkania złożyli sobie życzenia łamiąc się opłatkiem.

Tradycyjne dania wigilijne zaserwowały miejscowe gospodynie. Wszystkim przybyłym życzenia złożyła prezes stowarzyszenia „Nasze zdrowie” Alicja Jędraszewska, ksiądz wikary Piotr Wróbel i wójt gminy Józef Caputa.

Uczestnicy spotkania śpiewali wspólnie kolędy przy akompaniamencie Andrzeja Surzyna. Dodatkową atrakcją był zespół wokalny „Tutta la Forza” działający przy ośrodku kultury.

MCB

dok. ze str. 4

Relacje z dziennika kończymy na pobycie w Wiśle. Potem następują relacje z pobytu w Cieszynie i innych miastach Czech, a potem Austrii, które są już mniej interesujące dla mieszkańców gminy, a szczególnie Buczkowic.

Uzupełniając treść dziennika pragnę zwrócić szczególną uwagę na następujące informacje:

1. Wiemy już bardzo dokładnie, żebauerzy (osadnicy) niemieccy zostali z Buczkowic i innych miejscowości w gminie ewakuowani 24. stycznia 1945 r., a nie w początku lutego. Potwierdza się i to dokładnie fakt, że w dniu wyjazdu panował siarczysty mróz, a wyjazd rozpoczął się o godzinie 10.00.

2. Wiemy, że Wechowie utrzymywali dość ścisłe kontakty z Christianusami ze Szczyrku. Warto więc dodać, że rodzina Christianus to nie była zwykła niemiecka rodzina, ale ro-

dzina bardzo aktywnego działacza Partii Młodoniemieckiej (JdP), której przewodził był senator Rzeczypospolitej Rudolf Wiesner, burmistrz Bielska i Białej w czasie okupacji niemieckiej. Adolf Christianus był od 1933 r. naczelnym redaktorem gazety „Der Aufbruch” [„Wymarsz” – J.S.], głównego organu prasowego wspomnianej partii, który wstawił się szerzeniem nienawiści wobec Polaków.

3. Dzięki dziennikowi poznajemy dokładną datę zniszczenia przez Niemców mostu na Żyłicy.

4. Dzięki dziennikowi jesteśmy bliżej prawdy o czasie, w którym pożar strawił wszystkie zabudowania fabryki mebli giętych Thonet-Mundus. Okazuje się bowiem, że pożar miał miejsce końcem lutego 1945 r.

Pani Hertha, urodzona w roku 1925, żyje, mieszka w Monachium. Gdy dziennik powstał, liczyła sobie 20 lat.

JÓZEF STEC



## Oplątek w Godziszce

27 stycznia członkowie Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Godziszce spotkali się w sali OSP na tradycyjnym „opłatku”. Byli z nami ks. proboszcz A. Wolny, sołtys Jan Cader, przewodniczący rady sołeckiej Józef Bożek, wiceprezes WFOŚiGW Mirosław Szemla, dyrektor GOK Monika Bernecka-Caputa oraz Ewelina Jakubiec.

Po pięknych życzeniach ks. proboszcza złożyliśmy sobie wzajemnie życzenia. Wzruszającym momentem spotkania były obchody jubileuszu Zofii i Leonarda Grochowskich, którzy obchodzili 50-lecie pożycia małżeńskiego. Specjalnie dla nich przygotowaliśmy piosenkę pt. „Serduszka dwa”, śpiewem i to-astem uczciliśmy także jubileusze 70 i 75-lecia naszych koleżanek. Wesolo i w miłej serdecznej atmosferze wkroczyliśmy w ten nowy 2011 rok. Oby był dla nas pomyślny, abyśmy go przeżyli w zdrowiu – tego sobie nawzajem życzyliśmy.

A. Paluch

## Świąteczne spotkanie z „Nadzieją”

Stowarzyszenie „Nadzieja” rok 2010 zakończyło najmielszym spotkaniem przy choince, jakim był wieczór wigilijny. Integracyjne świąteczne spotkanie odbyło się 19 grudnia ubiegłego roku w sali Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Buczkowicach. Dzięki wsparciu Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie do wspólnego stołu zaproszono ponad 90-się uczestników z przewagą osób samotnych i ubogich, a 34 osobom samotnym-chorym członkowie zarządu stowarzyszenia złożyli wizytę z życzeniami, opłatkami i świątecznym upominkiem. Uczestnicy „wieczery wigilijnej” powitali znakomitych gości, którzy swoją obecnością zaszczylili spotkanie, m.in.: ks. dziekan Stanisław Jasek, ks. wikary Piotr Wróbel, przewodniczący Rady Powiatu Roman Migdał, sekretarz gminy Buczkowice Agata Artemska, oraz gospodarz ZSO dyrektor Zenon Cebrat. Goszczono również grupę mieszkańców Szczyrku w imieniu, których życzenia świąteczne przekazała pani Mysłajek. Prezes stowarzyszenia po serdecznym powitaniu złożyła zaproszonym gościom i wszystkim obecnym świąteczno-noworoczne życze-

nia. Ksiądz proboszcz wspólne spotkanie rozpoczął modlitwą, do której włączyli się wszyscy obecni, a składając życzenia świąteczne uczestnikom, przekazał wiele serdecznych życzeń, najlepszego zdrowia, nieustannej opieki i łask od Bożej Dzieciny. Zaproszeni goście łamiąc się opłatkami z wszystkimi uczestnikami życzyli sobie szczęśliwego nowego roku. Wszystkich obecnych w cudowny nastrój wprowadziły kolędy, które śpiewali wspólnie ciesząc się z chwili spotkania. Tradycyjny barszczyk i wiele innych smakowitości przygotowały panie specjalistki sztuki kulinarnej. Spotkanie upłynęło w pogodnej atmosferze z nadzieją, iż niebawem będziemy znowu razem na karnawałowej zabawie.

Dzięki uprzejmości pana dyrektora Zenona Cebrata, który wyraził zgodę na zabawę noworoczno-karnawałową, emeryci stowarzyszenia „Nadzieja” 27 stycznia br. wesoło spędzili czas przy pięknych rytmach melodii porywających do tańca. Codzienne troski uleciały w zapomnienie, a wszelkie bóle znikły w takt muzyki. Do dobrego humoru nieodzowny jest „pełny brzuszek”, o który zadbały panie od smacznegożywienia. Na zakończenie zabawy, wspólnie z panem Tomkiem zaśpiewano piosenkę: „do widzenia, do widzenia, do miłego zobaczenia”, czego zarząd nie może odmówić chętnym ponownego spotkania.

TERESA KLUZ



Zabawa karnawałowa.

## Rybarskie kolędowanie



Członkowie RZPiT „Rybarzowice” podczas kolędowania.

Kontynuując wieloletnie miejscowe tradycje w okresie Bożego Narodzenia i Nowego Roku członkowie Regionalnego Zespołu Pieśni i Tańca „Rybarzowice” kolędowali w tradycyjnych strojach.

Prezentując gwiazdę kolędniczą przy dźwiękach dzwonków, jan- czarów i akordeonu śpiewali kolędy i pastorałki oraz składali powin- szowania ofiarowując tradycyjne „połażniczki”.

Z uwagi na rozległość terenu udało się kolędować tylko u niektórych mieszkańców Rybarzowic. Zespół kolędował także na wigilii dla osób starszych i samotnych, w przedszkolu oraz na koncercie kolęd w Domu Ludowym zorganizowanym przez Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach.

Najmłodsi członkowie żywiłowo w różnych grupach kolędniczych odwiedzali mieszkańców oraz czynnie uczestniczyli w „świątecznym życiu szkoły”.

Kolędnicy wszędzie spotkali się z miłym i serdecznym przyjęciem. Niestety nie zdążyli dotrzeć wszędzie tam, gdzie byli zapraszani i oczekiwani.

Ta oryginalna i rzeczywista działalność nie tylko członków zespołu, pozwala z optymizmem patrzeć w przyszłość. To, co piękne i tradycyjne, między innymi dzięki działaczom z Rybarzowic, na pewno nie zaginie.

BARBARA MAJERA-Sadlik  
MARIAN WOJTUSIAK

# BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ W GMINIE BUCZKOWICE

dok. ze str. 1

Trwa budowa sieci kanalizacyjnej w każdym sołectwie. Poniżej zaktualizowany harmonogram realizacji projektu dostosowany do warunków terenowych i istniejących zlewni w poszczególnych rejonach sołectw.

SOŁECTWO BUCZKOWICE									
Etap	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Termin	2 kw.2010	3 kw. 2010	4 kw. 2010	1 kw. 2011	2 kw.2011	3 kw. 2011	4 kw. 2011	2 kw. 2012	3 kw. 2012
Ulice	Kowalska Mokra Wodna Bez nazwy Myśliwska Miodowa	Akacyjowa Sadowa Pocztowa Zgody Wspólna Długa Szkołna	Akacyjowa Nad Potokiem Kaniowa Cyprysowa Bławatków Tęczowa Długa Romana Białka Fabryczna	Romana Białka Kalinowa Lipowska Kasztanowa	Kasztanowa Kościelna Zielna Czereśniowa Cicha Krótka Stroma Kalinowa Grunwaldzka	Stroma Modrzewiowa Grunwaldzka Leśna Nad Potokiem Świerkowa Nad Brzegiem	Wójtowa Zielona Nad Brzegiem	Wójtowa Nadbrzeżna Wczasowa Woźna Łukowa	Bór
SOŁECTWO RYBARZOWICE									
Etap	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Termin	2 kw.2010	3 kw. 2010	4 kw. 2010	1 kw. 2011	2 kw.2011	3 kw. 2011	4 kw. 2011	2 kw. 2012	3 kw. 2012
Ulice	Bananowa Gilów Agrestowa Porzeczkowa Tartaczna Jastrzębia Nad Brzegiem Drozdowa Sowia	Gerberów Wrzosowa Liliowa Kukułcza Stokrotek Radosna	Radosna Kukułcza Narcyzów Chabrow Bratków Krokusów Fiołków Dębowa	Dębowa	Jaśminowa Kalinowa Wesoła Owocowa Sadowa	Bielska Sadowa Zielona Beskidzka Pogodna Domowa	Kościelna Łąkowa Słoneczna	Łąkowa Czereśniowa Wiśniowa Śliwkowa Poziomkowa Brzoskwińska Szkołna Krótka	Czereśniowa Brzoskwińska Polna Morelowa Kwiatowa Mała rejon Żywieckiej Różana Myśliwska Poziomkowa Cedrowa
SOŁECTWO GODZISZKA									
Etap	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Termin	2 kw.2010	3 kw. 2010	4 kw. 2010	1 kw. 2011	2 kw.2011	3 kw. 2011	4 kw. 2011	2 kw. 2012	3 kw. 2012
Ulice	Żywiecka Radosna Różana Storczyków Wrzosów Narcyzów Fiołków Przebiśnegów	Bławatków Pierwiosnków Liliowa Lipowska	Stokrotek Tulipanów Chabrow	Chabrow	Krokusów Astrów Grzybowa Modrzewiowa Orzechowa Kalinowa Jaworowa Jastrzębia Żołędziowa Klonowa Głogowa Beskidzka Szkołna	Myśliwska od Paprociowej w kierunku granicy ze Szczyrkiem, Cisowa, Akacyjowa, Sosnowa, Kasztanowa, Leszczynowa, Topolowa, Jodłowa	Grabowa, Bukowa, Dębowa, Brzozowa	Leśna w kierunku granicy ze Szczyrkiem	Bielska Czereśniowa Bananowa Poziomkowa Górska – rejon Kółka Rolniczego
SOŁECTWO KALNA									
Etap	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Termin	2 kw.2010	3 kw. 2010	4 kw. 2010	1 kw. 2011	2 kw.2011	3 kw. 2011	4 kw. 2011	2 kw. 2012	3 kw. 2012
Ulice	Łodygowska Herbowa Wspólna	Graniczna Północna Rolna Łodygowska	Siewna Słoneczna Kościelna	Słoneczna Spokojna	Wspólna Kościelna Ogrodnicza	Widokowa Graniczna	Widokowa Graniczna	Widokowa	Widokowa Żywiecka Południowa



# SPRAWOZDANIE Z PRAC RADY GMINY BUCZKOWICE – GRUDZIEŃ 2010 r.

## 1 grudnia – I sesja Rady Gminy Buczkowice – sesja inauguracyjna

- Radni gminy Buczkowice złożyli ślubowanie rozpoczynając tym samym wykonywanie mandatów.
- Podjęto uchwały w sprawach:
  - 1) wyboru przewodniczącego Rady Gminy Buczkowice,
  - 2) wyboru wiceprzewodniczącego Rady Gminy Buczkowice,
  - 3) powołania Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Buczkowice,
  - 4) powołania komisji stałych Rady Gminy Buczkowice kadencji 2010-2014.

## 6 grudnia – II sesja Rady Gminy Buczkowice

- Przyjęto ślubowanie wójta Gminy Buczkowice.
- Podjęto uchwały w sprawach:
  - 1) ustalenia wynagrodzenia wójta gminy,
  - 2) zmiany budżetu gminy Buczkowice na rok 2010,
  - 3) zmiany uchwały nr XVI/81/07 Rady Gminy Buczkowice z dn. 19 grudnia 2007 r. w sprawie określenia wysokości i zasad wypłat diet przysługujących radnym gminy Buczkowice i sołtysom oraz zwrotu kosztów podróży służbowych przysługujących radnym.

## 20 grudnia – Komisja Rewizyjna

- Opracowano plan pracy komisji na rok 2011.

## 27 grudnia – Komisja Oświaty (...) oraz Komisja Budżetu (...)

- Pozytywnie zaopiniowano kwestie:
  - 1) zawarcia umowy najmu nieruchomości z Marią Bełtowską-Sieciechowską,
  - 2) zawarcia umowy najmu nieruchomości z Kołem Łowieckim „KLIMCZOK”.
- Pozytywnie zaopiniowano projekty uchwał przygotowane przez wójta na III sesję Rady Gminy Buczkowice.
- Opracowano plany pracy komisji.

## 29 grudnia – III sesja Rady Gminy Buczkowice

- Rozpatrzone projekty uchwał i podjęto uchwały w sprawach:
  - 1) ustalenia wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2010,
  - 2) uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy Buczkowice na lata 2011-2023,
  - 3) uchwalenia budżetu gminy Buczkowice na rok 2011,
  - 4) przyznania dotacji dla jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu gminy Buczkowice na rok 2011,
  - 5) przyznania dotacji dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybarzowicach,
  - 6) uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011,
  - 7) uchwalenia Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2011,
  - 8) współdziałania gminy Bielsko-Biała z gminą Buczkowice w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi w odniesieniu do osób z terenu gminy Buczkowice doprowadzonych do Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej,
  - 9) trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Gminnego Zespołu Interdyscyplinarnego w Buczkowicach oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania,
  - 10) zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na rok 2011,
  - 11) zmiany uchwały nr XLIX/257/10 Rady Gminy Buczkowice z dn. 29 września 2010 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości oraz zwolnień od podatku od nieruchomości.
- Zatwierdzono plany pracy Komisji Oświaty (...) oraz Komisji Budżetu (...) na rok 2011.

- Z protokołami z posiedzeń komisji oraz sesji Rady Gminy, a także z tekstami podejmowanych uchwał można się zapoznać w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Buczkowice ([www.bip.gmina.buczkowice.com.pl](http://www.bip.gmina.buczkowice.com.pl)) oraz w Urzędzie Gminy Buczkowice (biuro nr 16).

KATARZYNA CAPUTA

# INTERPELACJE RADNYCH GMINY BUCZKOWICE

Podczas III sesji Rady Gminy Buczkowice, która odbyła się 29 grudnia 2010 r. radni gminy Buczkowice interpelowali o:

### Grzegorz Rączka:

- zainstalowanie lampy na ul. Rolniczej w Rybarzowicach,
- przestawienie słupa telefonicznego, który znajduje się na chodniku (skręt na ul. Mostową w Rybarzowicach).

### Zdzisław Świerczek:

- zorganizowanie spotkania z przedstawicielami Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w sprawie budowy drogi ekspresowej S-69.

### Barbara Magiera-Sadlik:

- zamontowanie poręczy przy schodach do Domu Ludowego w Rybarzowicach,
- sprawdzenie wiarygodności informacji o likwidacji siedzib Poczty Polskiej S.A. na terenie gminy.

### Stanisław Sowa:

- zdyscyplinowanie firmy Skanska podczas prowadzonych prac rozładunkowych,
- uporządkowanie drogi na ul. Granicznej w Godziszce,
- zorganizowanie sprawnego ruchu na parkingu przy cmentarzu w Godziszce.

### Jerzy Więcek:

- odtworzenie stanu dróg gminnych po budowie drogi S-69,
- odśnieżanie dróg lokalnych (przed remizą OSP, przystanki autobusowe, posypywanie piaskiem miejsc, w których może dojść do kolizji) oraz ponowne ustawienie płotków na drodze powiatowej w Kalnej.

### Maria Sternal:

- zmianę organizacji ruchu na ul. Miodońskiego w Buczkowicach (szczególnie w sobotę, kiedy czynne jest targowisko i tworzy się korek).

Podczas IV sesji Rady Gminy Buczkowice, która odbyła się 26 stycznia 2011 r., radni gminy Buczkowice interpelowali o:

### Jerzy Więcek:

- naprawę huštawki na placu zabaw w Kalnej,
- zdyscyplinowanie firmy wykonującej prace związane z budową kanalizacji, by w miejscach, w których są jedyne drogi dojazdowe do posesji mieszkańców, odbudowywać je od razu, nie zostawiać bieżących prac na później,
- interwencję w gminie Lipowa w sprawie

mostu, który nie pozwala na przejazd do boiska oraz braku wylotu wody z rowu koło ul. Sportowej, gdyż woda ta wypłykuje jego umocnienie.

### Władysław Wrona:

- dopilnowanie, by droga na ul. Łodygowskiej w Godziszce, po pracach budowlanych związanych z transportem ciężkim, została naprawiona,
- poinformowanie firmy Skanska o konieczności napraw szkód, które wyrządziła (ścieżka rowerowa – ul. Miodońskiego na wysokości ul. Kaniowej, gdzie jest składowisko materiałów),
- interwencję w sprawie zanieczyszczonego obszaru znajdującego się w Buczkowicach przy ul. Leśnej.

### Barbara Magiera-Sadlik:

- naprawę tablicy ogłoszeń znajdującej się na Hajduku,
- naprawę zadaszenia przystanku przy Domu Ludowym w Rybarzowicach,
- zwrócenie uwagi na nowy asfalt w Rybarzowicach przy ul. Beskidzkiej, którego boki pękają, a studzienki się zapadają,

cd. na str. 9



# SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI WÓJTA GMINY BUCZKOWICE ZA IV KWARTAŁ 2010 R.

Wójt Gminy Buczkowice w opisanym wyżej okresie podjął następujące działania:

1. Przygotował i przedłożył do rozpatrzenia 18 projektów uchwał Rady Gminy Buczkowice – wszystkie uchwały zostały podjęte.

2. Wydał 24 zarządzenia – w tym trzy dotyczące organizacji urzędu m.in. w sprawach:

- zakupu działek nr: 3975/6, 3975/9, 3974 w Rybarzowicach pod planowany plac sportowo – rekreacyjny przy ul. Topolowej,
- użyczenia pomieszczenia w budynku Domu Ludowego w Rybarzowicach Kołu Gospodyń Wiejskich,
- powołania komisji konkursowej na potrzeby zaopiniowania ofert złożonych w otwartym konkursie na zlecenie realizacji zadań publicznych gminy Buczkowice oraz określenia zasad działania komisji,
- powołania komisji do odbioru inwestycji pn. „Odbudowa traktu pieszo-jezdnego w km. 2 + 725 – 2 + 870 w m. Rybarzowice, gm. Buczkowice, pow. bielski, woj. śląskie” oraz inwestycji pn. „Zabezpieczenie skarpy w rejonie Urzędu Gminy Buczkowice, od mostu na drodze powiatowej 1405 S w górę potoku Żylica w km 10 + 100 – 10 + 162 w m. Buczkowice, gm. Buczkowice, pow. bielski, woj. śląskie”,
- powołania Komisji Egzaminacyjnych dla nauczycieli kontraktowych z terenu gminy Buczkowice ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego,
- ustalenia wysokości opłaty za dostarczaną wodę dla mieszkańców rejonu ul. Jama w Buczkowicach,

- przyjęcia projektu uchwały Rady Gminy Buczkowice w sprawie budżetu gminy Buczkowice na rok 2011 z uzasadnieniem i materiałami informacyjnymi,
- przyjęcia projektu uchwały Rady Gminy Buczkowice w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Buczkowice na lata 2011 – 2023,
- zmiany budżetu Gminy Buczkowice na rok 2010 – 12 zarządzeń.

Z zakresu organizacji Urzędu m.in. w sprawach:

- powołania komisji do spraw postępowania z dokumentami z wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej przeprowadzonych w 2010 r.,
- przeprowadzenia w 2010 roku inwentaryzacji aktywów i pasywów w Urzędzie Gminy Buczkowice.

3. Zatwierdził dwa przetargi, dotyczące:

- realizacji inwestycji pn. „Odbudowa traktu pieszo – jezdni w km. 2 + 725 – 2 + 870 w m. Rybarzowice, gm. Buczkowice, pow. bielski, woj. śląskie”,
- odśnieżania dróg w poszczególnych sołectwach.

4. Zawarł 33 umowy dotyczące m.in.:

- oświetlenia terenu boiska sportowego w Buczkowicach,
- pełnienia funkcji inspektora nadzoru w trakcie realizacji inwestycji pn. „Odbudowa traktu pieszo – jezdni w km. 2 + 725 – 2 + 870 w m. Rybarzowice, gm. Buczkowice, pow. bielski, woj. śląskie” oraz inwestycji pn. „Zabezpieczenie skarpy w rejonie Urzędu Gminy Buczkowice, od mostu na drodze po-

wiatowej 1405 S w górę potoku Żylica w km 10 + 100 – 10 + 162 w m. Buczkowice, gm. Buczkowice, pow. bielski, woj. śląskie”,

- dostarczenia materiałów promocyjnych dotyczących gminy Buczkowice – dwie umowy,
- realizacji usług pocztowych,
- wykonania nawierzchni poliuretanowej na podjeździe dla niepełnosprawnych przy Urzędzie Gminy Buczkowice,
- remontu ogrodzenia wraz z wykonaniem odwodnienia z rur spustowych przy Zespole Szkół w Godziszce,
- utrzymania serwera obsługującego Biuletyn Informacji Publicznej Urzędu Gminy Buczkowice,
- utrzymania domeny wykorzystywanej przez gminę Buczkowice,
- dostarczania prasy,
- obsługi przeprowadzenia wyborów samorządowych – 8 umów,
- przygotowania materiałów archiwalnych do zniszczenia lub przekazania Archiwum Państwowemu,
- dostarczenia upomnień dotyczących zapłaty podatku od nieruchomości i rolnego – 4 umowy,
- dwie umowy odnośnie realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Gminy Buczkowice na rok 2010 dotyczące przeprowadzenia koncertów w trakcie imprez profilaktyczno-wychowawczych,
- trzy umowy odnośnie realizacji Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii gminy Buczkowice na rok 2010 dotyczące realizacji programów profilaktycznych w szkołach.

Jerzy Kanik

## INTERPELACJE RADNYCH GMINY BUCZKOWICE

dok. ze str. 8

• zwrócenie się do Powiatowego Zarządu Dróg w sprawie reklamy znajdującej się w Buczkowicach naprzeciwko boiska, która została umieszczona w pasie drogowym, a której kolor stanowi zagrożenie dla kierowców.

**Stanisław Sowa:**

- pismo do firmy zajmującej się oświetleniem, by szybciej reagowali na zgłaszane awarie,
- uporządkowanie ul. Pierwiosnków w Godziszce po pracach związanych z kanalizacją.

**Jerzy Foltyniak:**

- odwodnienie ul. Kaniowej w Buczkowicach – przywrócenie rowu, który mógłby zbierać wodę,
- odwodnienie terenu od p. Cieślar, p. Borkowskich po ul. Akacją w Buczko-

wicach.

**Roman Wrona:**

- zapobieganie sytuacji przemieszczania się wody z jednej strony na drugą (ul. Grunwaldzka w Buczkowicach),
- przycięcie drzew, które przerosły linie energetyczne i stanowią zagrożenie.

**Wiesław Kopacz:**

- ujednolicenie opłaty za opiekę dla dzieci w wieku 5 i 6 lat, które uczęszczają do żerówek,
- zamontowanie dodatkowego punktu świetlnego przy ul. Długiej w Buczkowicach.

**Grzegorz Rączka:**

- usunięcie kładki na wysokości kółka rolniczego w Rybarzowicach przy ul. Bązantów.

**Stefania Byrdy:**

- zwiększenie porządku oraz zabezpie-

czenie cmentarza komunalnego w Rybarzowicach,

- zwrócenie uwagi na migoczące lampy w Rybarzowicach,
- interwencję w sprawie spalania śmieci przez mieszkańców, co powoduje m.in. nieprzyjemny zapach oraz zanieczyszczenie środowiska.

**Grzegorz Konior**

- wystosowanie pisma do lasów państwowych w celu uzyskania informacji na temat masowych wyrębów drzew.

Szczegółowe informacje dotyczące zgłaszanych przez radnych interpelacji oraz sposobu ich załatwienia można uzyskać w Urzędzie Gminy Buczkowice (biuro nr 16, tel. 334990066 w. 23).

KATARZYNA CAPUTA

## INFORMACJA DLA ROLNIKÓW

3 kwietnia 2011 r. odbędą się wybory członków do Rad Powiatowych Śląskiej Izby Rolniczej.

Prawo kandydowania do Rady Powiatowej oraz uczestniczenia w głosowaniu przysługuje członkom samorządu rolniczego, którymi są osoby fizyczne i prawne będące podatnikami podatku rolnego, podatku dochodowego z działów specjalnych produkcji rolnej oraz członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych posiadający w nich wkłady gruntowe.

Rolnik ubiegający się o mandat członka Rady Powiatowej Izby Rolniczej musi czytelnie wypełnić i złożyć następujące dokumenty:

- 1) druk zgłoszenia kandydata,
- 2) druk oświadczenia o zgodzie na kandydowanie,

3) wypełnioną listę zawierającą co najmniej 50 własnoręcznych podpisów rolników popierających kandydata.

Wypełnione dokumenty należy przelać w nieprzekraczalnym terminie do 14 marca 2011 r. na adres: Śląska Izba Rolnicza, 40-159 Katowice, ul. Jesionowa 15 (tel. 322580445).

Spis członków Izby Rolniczej uprawnionych do głosowania zostanie udostępniony do wglądu w siedzibie Urzędu Gminy Buczkowice od 18 marca 2011 r. do dnia wyborów, tj. 3 kwietnia 2011 r.

Wybory przeprowadzone zostaną 3 kwietnia 2011 r. w budynku Urzędu Gminy Buczkowice (sala sesyjna, parter) w godz. 8.00 – 18.00.

Bliższe informacje oraz niezbędne druki uzyskać można w Urzędzie Gminy Buczkowice (biuro nr 16, tel. 334990066 w. 23).

KATARZYNA CAPUTA

## STATYSTYKA LUDNOŚCI W GMINIE BUCZKOWICE

Możemy być dumni z faktu, iż coraz więcej osób spoza gminy Buczkowice postanawia na stałe osiedlić się na jej terenie, co przekłada się na wzrost liczby mieszkańców i rozwój gminy.

Na dzień 31 grudnia 2010 r. w porównaniu z ostatnim dniem roku 2009 odnotowano wzrost liczby osób zameldowanych na pobyt stały na terenie gminy o 0,2% tj. z 10761 osób w 2009 r. do 10781 osób na koniec roku 2010.

Liczba mieszkańców zameldowanych na pobyt stały na koniec grudnia 2010 r. przedstawiała się w następujący sposób:

- Buczkowice – 4269 osób
- Rybarzowice – 3453 osób

- Godziszka – 2240 osób
- Kalna – 819 osób.

W 2010 r. na terenie naszej gminy urodziło się 137 dzieci tj. o 18,45% mniej dzieci niż w 2009 r.

W ostatniej drodze towarzyszyliśmy 112 osobom – odnotowano spadek liczby zgonów w porównaniu z rokiem 2009 o ok. 12%.

W 2010 roku związek małżeński zawarły 154 osoby, tj. o ok. 0,7% mniej niż w roku 2009.

Informację sporządzono na podstawie danych Referatu Ewidencji Ludności i Urzędu Stanu Cywilnego Gminy Buczkowice

M. Michalik

## Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań

Zgodnie z ustawą z 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r. (Dz.U. nr 47 poz. 277 z 2010 r.) w okresie od 1 kwietnia do 30 czerwca 2011 r. według stanu na dzień 31 marca 2011 r., godz. 24.00 zostanie przeprowadzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań, natomiast w dniach od 1 do 17 marca 2011 roku odbędzie się obchód przedspisowy.

Celem spisu będzie dostarczenie najbardziej szczegółowych informacji o liczbie ludności, jej terytorialnym rozmieszczeniu, strukturze demograficzno-społecznej i zawodowej oraz społeczno-ekonomicznej charakterystyce gospodarstw domowych i rodzin, a także o ich zasobach i warunkach mieszkaniowych na wszystkich szczeblach podziału terytorialnego kraju: ogólnokrajowym, regionalnym i lokalnym.

Spisem zostaną objęte:

- osoby stale zamieszkałe i czasowo prze-

bywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,

- osoby niemające miejsca zamieszkania,
- mieszkania i budynki, w których znajdują się mieszkania oraz zamieszkane obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkane pomieszczenia niebędące mieszkaniami.

Uprzejmie prosimy o życzliwe potraktowanie rachmistrzów spisowych i udzielanie ścisłych, wyczerpujących i zgodnych z prawdą odpowiedzi. Udzielanie odpowiedzi niezgodnych ze stanem faktycznym oraz odmowa udzielenia odpowiedzi pociąga za sobą skutki prawne przewidziane w przepisach art. 56 i 57 ustawy z dn. 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz.U. z 1995 r. nr 88 poz. 439 z późn.zm.).

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Buczkowice pod nr tel. 334990066 wew.16.

GMINNE BIURO SPISOWE W BUCZKOWICACH

## Pamiętaj o inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest

Od kilkunastu dni obowiązuje nowe Rozporządzenie Ministra Gospodarki z 13 grudnia 2010 r. w sprawie wymagań w zakresie wykorzystywania wyrobów zawierających azbest oraz wykorzystywania i oczyszczania instalacji lub urządzeń, w których były lub są wykorzystywane wyroby zawierające azbest. Zgodnie z przedmiotowym rozporządzeniem, między innymi:

– wyroby zawierające azbest wykorzystuje się w sposób niestwarzający zagrożenia dla środowiska i zdrowia w terminie do 31 grudnia 2032 r.;

– instalacje lub urządzenia zawierające azbest oczyszcza się przez usunięcie wyrobów zawierających azbest lub ich wymianę na bezazbestowe w sposób niestwarzający zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi w terminie do 31 grudnia 2032 r.

– wyroby zawierające azbest, instalacje lub urządzenia zawierają-

ce azbest oraz usunięte wyroby zawierające azbest inwentaryzuje się poprzez sporządzenie spisu z natury;

– osoby fizyczne, niebędące przedsiębiorcami przedkładają wyniki inwentaryzacji wójtowi, w postaci informacji o wyrobach zawierających azbest, stanowiącej załącznik do rozporządzenia, corocznie w terminie do 31 stycznia.

Druk inwentaryzacyjny dostępny jest na stronie internetowej Urzędu gminy Buczkowice [www.bip.ugbuczkowice.rekord.pl](http://www.bip.ugbuczkowice.rekord.pl), lub można go odebrać osobiście w UG, pokój nr 14 a.

Jednocześnie informuję, że wykonana inwentaryzacja materiałów zawierających azbest jest jednym z warunków, jakie należy spełnić przy ubieganiu się o dofinansowanie zadań związanych z usuwaniem materiałów zawierających azbest z terenu nieruchomości prywatnych.

Przemysław Lubiński



# Pismo Młodzieżowe

Nr 1/2011 Luty 2011



redaguje grupa uczestników projektu „I ty możesz zostać dziennikarzem”

## Zapraszamy na nasze łamy

Oddajemy do Państwa rąk pierwszy numer naszego PISMA MŁODZIEŻOWEGO, mamy nadzieję, że spodoba się Państwu i zachęci do czytania kolejnych numerów.

Nasze pismo zawiera artykuły młodych mieszkańców naszej gminy i powstało w ramach projektu „I Ty możesz zostać dziennikarzem”, realizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach, który został dofinansowany w ramach Programu „Równać szanse” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności administrowanego przez Polską Fundację Dzieci i Młodzieży.

W ramach wspomnianego projektu nasza grupa oprócz tworzenia swojego pisma będzie także uczestniczyć w warsztatach z zakresu dziennikarstwa prasowego, radiowego jak i telewizyjnego, weźmie udział w wycieczce do redakcji prasowej, rozgłośni radiowej oraz drukarni, a także zorganizuje Gminne Dyktando, ale o tym napiszemy już w kolejnym numerze Pisma Młodzieżowego. EJ



Pierwsze warsztaty dziennikarskie.



**Równać szanse**  
2010  
regionalny konkurs  
grantowy

POLSKO-AMERYKAŃSKA  
FUNDACJA WOLNOŚCI



POLISH-AMERICAN  
FREEDOM FOUNDATION



POLSKA FUNDACJA  
DZIECI I MŁODZIEŻY

## PIZZA ....???

Moim zdaniem na palcach jednej ręki można by wyliczyć osoby (zwłaszcza wśród młodzieży), które nie przepadają za pizzą. Od niedawna święto pizzy zaczyna mieć swoją tradycję nawet w Polsce, a obchodzimy je 9 lutego (lub też każdego innego dnia, kiedy pizza zastępuje nam obiad!)

Jest to przysmak dostępny chyba na całym świecie! Oczywiście najbardziej doceniana jest pizza włoska, ale potrawa ta naprawdę miała swój początek w Grecji. Był to chlebowy placek z dodatkiem ziół, czosnku i cebuli lub z serem i innymi dodatkami. Posilali się nią głównie biedni, gdyż do jej przygotowania nie potrzeba było wielu składników.

Dopiero podczas wizyty królowej Włoch Małgorzaty Sabaudzkiej pizza „weszła na salony”. Tamtejszy kucharz przyrządził ją w kolorach włoskiej flagi: mozzarella (biały), pomidory (czerwony) i bazyli (zielony) i tę pizzę spotykamy teraz w niemal każdej pizzerii. Oprócz niej znajdujemy niezmiernie wiele rodzajów. Najdziwniejsze pizze jakie znalazłem to na przykład pizza z cynamonem i mięsem mielonym lub z... parówką!

Niebo w gębie, nieprawdaż?

Zależy dla kogo...

Osobiście preferuję zwykłą margeritę lub też pizzę z najzwyklejszymi dodatkami, niemniej jednak uważam, że każda pizza jest wysmienita, jeśli je się ją w odpowiednim towarzystwie.

Bon appetit!

ROMA Zabłuda



## Silne dziewczyny trenują taekwondo

W szkole w Godziszce, jak w innych szkołach gminy Buczkowice i nie tylko, jest organizowany projekt edukacyjny „Równać szanse”. Uczniowie wybierają zajęcia, które przykuły ich uwagę, i uczęszczają na nie, aby rozwijać swoje zainteresowania. Wiem, że zostały zorganizowane sztuki walki taekwondo (czyt. teklondo). Oczywiście jest to, że zajęcia te są przeznaczone głównie dla chłopców, jednak znalazły się także na nich dziewczyny, które dobrze wiedziały, że czeka je duży wysiłek fizyczny i nikt nie będzie żadnej z nich pytał o ból głowy czy samopoczucie. Wiedziały, że będą traktowane na równi z chłopakami. Te silne panny okazały się bardzo zaangażowane w walkę i najszybciej robiły postępy. Wybrały te zajęcia, ponieważ chciały zrównać swoje szanse z chłopakami i pokazać na co je stać. Od tej pory grzeszą one nie tylko urodą, ale także i siłą.

Klaudia Janica



*Człowiek jest wielki  
nie przez to, co ma,  
lecz przez to, kim  
jest, nie przez to,  
co posiada,  
lecz przez to, czym  
dzieli się z innymi!*  
[ \*\*\* ]

## W NUMERZE:

Pora białych  
szaleństw

Sukcesy uczniów  
z Rybarzowic

Święty Mikołaj  
chodzi po  
świecie

Będziesz Biblię  
czytał  
codziennie

Świątecznie  
w Kalnej

Wolontariat –  
to działa!

Puchary zostają  
u nas

Gadżety: dla  
każdego coś  
miłego

Konkurs –  
krzyżówka



## Pora białych szaleństw

Zima to piękna pora roku. Sporty zimowe kuszają nas gdy tylko spadnie pierwszy śnieg, jednak ta perspektywa może czasem stracić wiele ze swojej atrakcyjności. Dlaczego?

Wszyscy jesteśmy świadomi niepisanych zasad obowiązujących na stoku. Pomimo to co rusz zdarza się w ferworze zabawy zapomnieć, że w trosce o nasze wspólne dobro powinniśmy pohamowywać odruch wolności, budzącej się w nas gdy tylko przypniemy do nóg swoje ukochane jedno- lub dwuśladki. Przeludnione stoki uniemożliwiają swobodę działania. Zapalonych sportowców nie jest w stanie powstrzymać śnieg, wiatr ani przenikliwe zimno. Śnieżna pora jest dla nich czymś więcej niż utrudnionymi warunkami codziennej egzystencji...

Podróżując autobusem co rusz natknąć się można na szczęśliwe osoby dzierżące swój sprzęt i zastanawiające się wspólnie, jakie warunki zastaną na stoku. Często wzrokiem szukają najdogodniejszego miejsca tak, by nie stanąć na drodze innym pasażerom.

Kontuzje zdarzają się, ale czy los nie naraża nas na nie w każdej sekundzie? Ostrożny, jak i lubiący ryzyko człowiek mogą się ich nabawić gdziekolwiek. Stuprocentowe bezpieczeństwo nie istnieje. Pozostaje nam tylko dokładać wszelkich starań, by zapobiegać wypadkom...

BEATA KALARUS

## Święty Mikołaj chodzi po świecie

4 grudnia do sali Domu Ludowego w Rybarzowicach przyjechał na pięknych saniach ciągniętych przez renifery Święty Mikołaj. Wszystkie dzieci bardzo się ucieszyły z jego wizyty.

W oczekiwaniu na Mikołaja dzieci, rodzice oraz dziadkowie mogli oglądać program artystyczny przygotowany przez uczniów szkoły w Rybarzowicach. Na początku imprezy wystąpili uczniowie należący do grupy teatralnej klas I-III SP w przedstawieniu pt. „Spóźnione odwiedziny”. Grupę tą przygotowała Liliana Kanik. Następnie przyszła kolej na występ uczniów II a

gimnazjum przygotowany przez Barbarę Kłodos. Przedstawienie pt. „Święty Mikołaj w różnych krajach” opowiadało o zwyczaju obdarowywania dzieci prezentami w dniu imienia Mikołaja.

Dzieci z zaangażowaniem oglądały program artystyczny, aż wreszcie nadeszła chwila przybycia długo oczekiwanego gościa. Święty Mikołaj i dwa aniołki wręczali prezenty – paczki pełne słodkości. Wszystkie dzieci opuszczały Dom Ludowy zadowolone i pełne wrażeń.

Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Rybarzowice i ZSPiG nr 3 w Rybarzowicach, a prezenty dofinansowane były ze środków budżetu gminy Buczkowice w ramach zadań GKR-PA. Stowarzyszenie było również sponsorem poczęstunku dla gości. Na spotkaniu z Mikołajem obecni byli m.in. wiceprezes SnRRWR Zdzisław Świerczek, proboszcz ks. Władysław Urbańczyk, ks. Tomasz Mikołajek, wicedyrektor Bronisława Omańska oraz nauczyciele.

PAULINA GIERCUSZKIEWICZ



## Więści z Godziszki

16 stycznia młodzież z Godziszki wraz z ks. dr. Sławomirem Zawadą wystawili jasełka pt. „Hipermarket”. Wydarzenia rozgrywały się w święta i opowiadały o ludziach zapracowanych, zabieganych, którzy nie dostrzegali magii świąt. Młodzież bardzo dobrze wcieliła się w role. Przedstawienie śmieszyło i dało wiele do myślenia. Z niecierpliwością będziemy oczekiwać na kolejne przedstawienia wystawiane przez naszą młodzież.

25 stycznia mieszkańcy Godziszki udali się na pielgrzymkę zorganizowaną przez ks. proboszcza Andrzeja Wolnego. Pielgrzymi udali się do Strumienia, gdzie mogli zobaczyć żywą szopkę i piękny kościół. Wyruszyli również do Pierśca, gdzie znajduje się kościół św. Mikołaja Biskupa. Na koniec wycieczki uczestnicy mogli zobaczyć sanktuarium w Górkach Wielkich, gdzie znajduje się replika szopki bożonarodzeniowej z Katowic-Panewniki. Mieszkańcy Godziszki byli pod wrażeniem pielgrzymki.

KINGA SERMAK

## Sukcesy uczniów z Rybarzowic

Uczeń szkoły z Rybarzowic Robert Górny zajął II miejsce w Wojewódzkim Konkursie Historycznym „Polskie Państwo Podziemne 1939-1945 w prezentacji multimedialnej”. 8 grudnia w sali marmurowej Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach laureaci odebrali nagrody.

Konkurs ten zorganizowany został w 71. rocznicę powstania Polskiego Państwa Podziemnego pod honorowym patronatem: piosenkarza Jacka Falfusa, śląskiego Kuratora Oświaty Stanisława Fabra oraz dyrektora oddziału IPN w Katowicach Andrzeja Drogonia. Marszałek woj. śląskiego dziękował wszystkim uczestnikom za bardzo duże zaangażowanie w realizację zadań konkursowych (nadesłano prawie 300 prac) oraz za poparcie idei upo-

wszechniania wiedzy historycznej i etosu Armii Krajowej wśród młodzieży.

To nie jedyne tegoroczne sukcesy rybarzowickiej szkoły. Bardzo dobrze wypadły w tym roku konkursy przedmiotowe. Do drugiego etapu przeszło po jednej osobie z języka polskiego i geografii oraz po dwie osoby z historii i matematyki. Szczęście nie opuściło historyków: Wojciech Wrona i Tomasz Chojna przeszli do etapu wojewódzkiego, Tomasz Chojna dostał się też do kolejnego etapu konkursu matematycznego.

Nasi uczniowie osiągnęli także sukcesy w dziedzinie literatury i plastyki. W wojewódzkim konkursie „Chcecie bajki... oto bajka” Julia Matejko z kl. IV b zajęła III miejsce,

a Zuzanna Giercuskiewicz z kl. II b została wyróżniona. Alicja Chojna z VI b przeszła do II etapu konkursu przedmiotowego z języka polskiego i historii, Paulina Giercuskiewicz, Jolanta Grabska oraz Patrycja Świerczek przeszły do II etapu Międzynarodowego Ekumenicznego Konkursu Biblijnego „Jonasz”, P. Giercuskiewicz zajęła również II miejsce w konkursie plastycznym „Stop przemocy w rodzinie”. Uczniowie szkoły uczestniczyli także w międzyszkolnym poetycko-plastycznym konkursie pt. „Władysław Jagiełło – wielki człowiek”. W kategorii poetyckiej III miejsce zajęła Aleksandra Świerczek z kl. VI, w kategorii plastycznej wyróżnienie otrzymał Kamil Świniarski z kl. V.

Odnieśliśmy liczne sukcesy także w sporcie. Dziewczęta ze szko-

ły podstawowej zajęły: II miejsce w gminie w piłce koszykowej, I miejsce w mini piłce siatkowej o Puchar Prezesa UKS COS Szczyrk. Chłopcy ze szkoły podstawowej zajęli: III miejsce w gminie w piłce nożnej oraz III miejsce w piłce nożnej o puchar wójta.

Dziewczęta z gimnazjum zajęły: I m. w gminie w piłce ręcznej, I m. w gminie i IV m. w powiecie w sztafetowych biegach przełajowych 6x800 m, II m. w gminie w piłce koszykowej oraz I m. w piłce siatkowej o Puchar Prezesa UKS COS Szczyrk. Chłopcy z gimnazjum zajęli: I m. w gminie w piłce nożnej, III m. w piłce nożnej w półfinale powiatu oraz III m. w piłce nożnej o puchar wójta.

MARIA PIERŁAK





## Wolontariat – to działa!

Wolontariat to dobrowolna, bezpłatna praca na rzecz innych. Z ogólnopolskich badań wynika, że blisko 4 mln dorosłych Polaków zajmuje się wolontariatem niosąc pomoc innym. W naszej gminie również potrzeba wolontariuszy. Mogliby oni pomagać m.in. w Stowarzyszeniu Osób Niepełnosprawnych, ich Rodzin oraz Przyjaciół „Promyk”. Na pewno nie narzekaliby na brak pracy, ponieważ spotkania odbywają się co miesiąc. Ponadto stowarzyszenie organizuje wyjazdy, imprezy, pikniki. Do tego wszystkiego potrzebni są ludzie, którzy wsparliby członków stowarzyszenia swoją pomocą.

Jedną z wolontariuszek jest 14-letnia Marysia, która działa na rzecz stowarzyszenia od początku jego istnienia. Doświadczenia w opiece nad niepełnosprawnymi nabyła w domu, zajmując się swoim niepełnosprawnym bratem. Członkowie stowarzyszenia są jej wdzięczni za pomoc.

Czasami narzekasz, że Bóg jest obojętny wobec cierpienia. Myślisz sobie „Boże, zrób coś”. On już coś zrobił: stworzył Ciebie...

Jeżeli chcesz zostać wolontariuszem i pomóc w funkcjonowaniu stowarzyszenia „Promyk” zapraszamy na spotkania w każdą третią niedzielę miesiąca, poprzedzone mszą świętą o godzinie 15.00 w kościele parafialnym w Buczkowicach.

KAROLINA K.

## „Kolumbowie” jako lekcja historii

4 stycznia uczniowie Gimnazjum nr 3 w Rybarzowicach w ramach zajęć edukacyjnych pojechali do Bielskiego Centrum Kultury na spektakl „Kolumbowie”, przygotowany przez Narodowy Teatr Edukacji im. A. Mickiewicza z Wrocławia. Scenariusz powstał w oparciu o lektury szkolne, m.in.: „Kamienie na szaniec” A. Kamińskiego, „Pamiętnik z powstania warszawskiego” M. Białoszewskiego, „Kolumbowie” R. Bratnego oraz wiersze wybitnych polskich poetów.

Spektakl przybliżył nam życie młodych ludzi, którzy dopiero co skończyli szkołę, mieli wiele planów na przyszłość, ale nie dostali szansy na spokojne wchodzenie w dorosłość. Wojna przygotowała im inny scenariusz.

Nam, ludziom, którzy urodzili i wychowywali się w wolnym kraju, trudno jest zrozumieć, co oznaczała wojna i jakie przynosiła konsekwencje. Powinniśmy zrozumieć, że młodzi ludzie, którzy bronili ojczyzny niekiedy rezygnowali z wszystkiego, co do tej pory było dla nich ważne.

„Kolumbowie” to doskonała lekcja historii. Ukazuje życie ludzi mieszkających w okupowanej Warszawie, decyzyje jakie musieli podejmować oraz problemy, z jakimi się zmagali.

MARIA PIERŁAK

## BĘDZIESZ BIBLIĘ CZYTAŁ CODZIENNIE

W wielu parafiach tegoroczne roraty przebiegały pod hasłem: „Będziesz Biblię czytał codziennie”. To szlachetne zadanie dzieci próbowały wcielić w życie poprzez uczenie się fragmentów Biblii na pamięć, oraz uważne słuchanie. Raz po raz księża zachęcali, aby poprosić rodziców, dziadków lub swoje rodzeństwo, aby ktoś z nich poczytał najmłodszemu.

Czytanie Pisma Świętego nie jest wcale takim łatwym zadaniem. Do tego wniosku doszli chłopcy z parafii naszego dekanatu, którzy od września do grudnia uczestniczyli w cotygodniowych spotkaniach kursu lektorskiego. Czytać Pismo Święte w kościele to tak, jakby na nowo uczyć się czytać. Dlatego, że człowiek musi pokonać tremę, opanować technikę poprawnego mówienia, nie mówić już o zasadach języka polskiego i wymaganiach jakie stawia lektorom Kościół.

Z tymi wszystkimi wyzwaniem zmierzyło się w tym roku dwudziestu pięciu kandydatów na lektorów. Zajęcia prowadzili dla nich nauczyciele, poloniści, muzycy i księża. Każdy starał się przekazać to, co bardzo ważne jest w tej niezwykle odpowiedzialnej i zaszczytnej posłudze.

Kurs oczywiście zakończył się egzaminem, który każdy z uczestników – dobrze przygotowany – zdał pozytywnie.

Zakończeniem całego czasu formacji był obrzęd ustanowienia nowych lektorów, który odbył się w parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Buczkowicach. Opiekun ministrantów z naszego dekanatu ks. Tomasz Mikołajek z Rybarzowic w kazaniu nakreślił zadania i wymagania, jakie są stawiane przyszłym lektorom. Wśród nich szczególnie solidne i cierpliwe przygotowywanie czytanego tekstu i obowiązkowość w służbie przy ołtarzu.

Obrzęd zakończyły życzenia, które w imieniu nowych lektorów złożono na ręce ks. dziekana Stanisława Jaska. Warto w tym miejscu przywołać ich treść, gdyż stanowią swoiste przyrzeczenie nowych lektorów: „*trzymając w rękach księgę Słowa Bożego, pragniemy poznawać to słowo i wprowadzać je w czyn. Obiecujemy starannie przygotowywać czytania biblijne i przekazywać je w naszych parafiach*”.

Kurs zakończyło wspólne spotkanie przy stole.

M. BRONISZEWSKI

## Świątecznie w Kalnej

Tegoroczne jasełka, jak co roku przygotowane były pod czujnym okiem pań Elżbiety Tajstry oraz Renaty Jakubiec. Dzieci obsadzone w wielu rolach, dały trzykrotnie wspaniały występ – po raz pierwszy 19 grudnia na spotkaniu emerytów i rencistów w strażnicy w Kalnej.

Następna okazja do zaprezentowania się przed publicznością nadarzyła się 22 grudnia w szkole, podczas wigilijnego spotkania uczniów i nauczycieli. Po krótkiej przerwie dzieci znów miały okazję popisać się aktorstwem na parafialnym kołędowaniu. Ten występ został zarejestrowany kamerą i umieszczony na internetowej stronie naszej parafii: [www.parafiakalna.pl](http://www.parafiakalna.pl). Wszyscy parafianie z Kalnej na czele z ks. kan. Kazimierzem Hanzlikiem, proboszczem naszej parafii, serdecznie zapraszają do jej odwiedzenia.

W święto Trzech Króli uczniowie wspólnie z nauczycielami

ZSPiG nr 4 im. Jerzego Kukuczki w Kalnej oraz chętnymi rodzicami zorganizowali kołędowe odwiedziny rodzin. Grupy z wykonaną w szkole szopką, wędrowały od domu do domu, śpiewając kołędy. Każda rodzina, w której progi wkroczyli, usłyszała wiele kołęd i wierszyków. Kołędnicy połączyli przyjemność śpiewania znanych kołęd z pożytecznym uczynkiem. Zebrali w ten sposób dla szkoły pewną sumę pieniędzy. Wszyscy byli bardzo ukontentowani z takiego sposobu spędzania świątecznego popołudnia.

MACIEJ JAKUBIEC



## PUCHARY ZOSTAJĄ U NAS



Uczestnicy turnieju.

W sobotę 11 grudnia odbyły się dekanalne zawody ministrantów i lektorów w tenisie stołowym. Tym razem gościnności użyczył nam dyrektor ZSO w Buczkowicach. Na sześciu stołach, dwa wypożyczyliśmy dzięki uprzejmości GOK, rywalizowali ze sobą chłopcy ze szkół podstawowych, gimnazjum i średnich. Walka była zacięta, gdyż każdy chciał wygrać te prestiżowe zawody, które otwierają drogę startowania w zawodach diecezjalnych o puchar ks. biskupa Tadeusza Rakoczego. Praktycznie bezkonkurencyjna była reprezentacja parafii Buczkowice:

Kamil Paluch – singiel – 1 miejsce  
Konrad Gluza – singiel – 3 miejsce  
Łukasz Zając – singiel – 3 miejsce  
Paweł Hula – singiel – 1 miejsce  
Michał Broniszewski – 2 miejsce

Nikodem Wieczorek – 3 miejsce  
Kamil Paluch i Konrad Gluza – debel – 1 miejsce

Patryk Paluch i Paweł Hula – debel – 1 miejsce

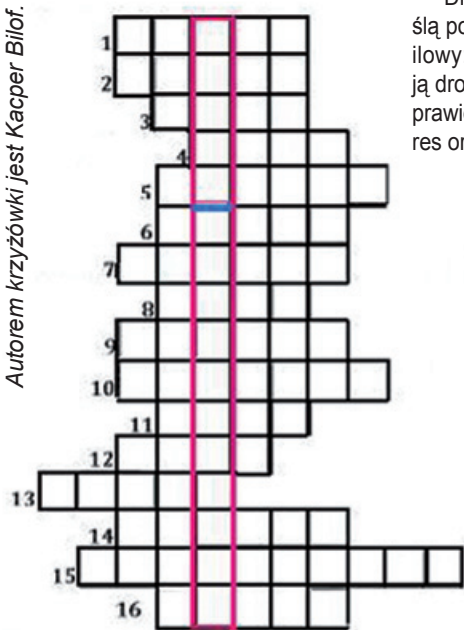
Nikodem Wieczorek i Michał Broniszewski – debel – 1 miejsce

Pozostałe parafie naszej gminy też wypadły bardzo dobrze. Chłopcy, którzy w swoich kategoriach wywalczyli pierwsze miejsca będą nas reprezentować już w lutym podczas turnieju diecezjalnego. Już dziś życzymy im sukcesów i dobrej formy, co najmniej tak dobrej, jak podczas sobotnich, dekanalnych rozgrywek. Gratulujemy też rodzicom naszych mistrzów i dziękujemy za wsparcie.

M. BRONISZEWSKI

## KONKURS KRZYŻÓWKA

Autorem krzyżówki jest Kacper Bilor.



HASŁO:

Dla pierwszych trzech osób, które przysłały poprawne hasło krzyżówki na adres mailowy: [pismo.mlodziezowe@wp.pl](mailto:pismo.mlodziezowe@wp.pl) czeka ją drobne upominki. W mailu prosimy podać prawidłowe hasło, swoje imię, nazwisko, adres oraz telefon kontaktowy.

1. Kamizelka w kajaku.
2. Irys lub tulipan.
3. Stolica Norwegii.
4. Fruwała z Guciem.
5. Odkrył Amerykę.
6. Internetowy list.
7. Błotnista na drodze.
8. Ocena za skok Małysza.
9. Tata na wywiadówce.
10. Plan lekcji.
11. Myszka z filmów Disneya.
12. Sieć sklepów meblowych.
13. Lokum dla auta.
14. Dbą o środowisko.
15. Naruszana przez paparazzich.
16. Żarłacz ludojad.

## Gadżety: dla każdego coś miłego?

Lubimy gadżety oraz wszelkiego rodzaju nowinki techniczne. Wiele z nas bez wahania nazwałoby się „gadżetomanami” lub wręcz „gadżetomaniakami”. Jest tak z tego względu, że wszelkiego rodzaju gadżety otaczają nas z każdej strony i coraz bardziej próbuje się nas przekonać, że posiadanie danej rzeczy lub funkcji w urządzeniu jest nam koniecznie potrzebne, by „być na czasie”.

Dla przykładu weźmy rzecz, z którą wielu z nas tak się zżyło, że nie wyobraża sobie bez niej swojej egzystencji. Telefon komórkowy. „Komórkę” zabieramy razem z portfelem i kluczkami wychodząc rano do pracy czy też na uczelnię. W jej wyświetlacz potrafimy się wpatrywać długie godziny.

Jednakże czy nasz telefon komórkowy służy tylko i wyłącznie do rozmów telefonicznych i wysyłania sms-ów? Bez namysłu trzeba odpowiedzieć, że tak, ale zaraz pojawia się wątpliwość... A zainstalowany w nim aparat cyfrowy? A kamera cyfrowa? A tak niezbędny dzisiaj dostęp do Internetu? To wszystko są właśnie gadżety, co prawda wydające się nam już rzeczami zupełnie normalnymi i koniecznymi do współczesnego życia. Nasze pocziwe „komórki” mają jeszcze wiele funkcji jak chociażby kalendarz, organizator, bluetooth nie wspominając o kalkulatorze, budziku, przeliczniku walut czy minutniku. Coraz popularniejsze stają się też umieszczane w nich nawigacje GPS, zarówno te samochodowe i piesze.

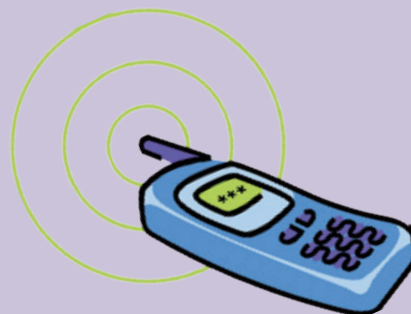
Podobnie rzecz ma się z samochodami. Sporo z nich ma funkcje, o których dawniej nikt by nie pomyślał. Chociażby system park assist vision, który właściwie całkowicie przejmuje wykonanie manewru parkowania. Dodać trzeba, że znaczna część gadżetów obecnie staje się standardem i akurat ta sytuacja powinna cieszyć, gdyż dużo z nich przekłada się na bezpieczeństwo kierowcy, a nawet pieszych.

Nie można zapomnieć również o całej masie innych gadżetów służących głównie rozrywce, takich jak: iPody, iPady czy też czytniki elektronicznych książek czyli e-book'ów. Stają się one coraz popularniejsze.

Z gadżetami jest jednak tylko jeden problem – trzeba umieć z nich właściwie korzystać i nie pozwolić, by przejęły kontrolę nad naszym życiem. Często zdarza się, że jesteśmy w jakimś ciekawym miejscu, coś nas zachwyciło i chcemy się tym podzielić z przyjaciółmi. Co wtedy robimy? Znaczna część z nas wyciąga komórkę robi fotkę i wysyła ją znajomym. A może lepiej spotkać się w „realu” i własnymi słowami opowiedzieć co przeżyliśmy? Kierowcy zaś nie powinni zapominać, że nawet najlepsze systemy zabezpieczające nie spełnią swojej funkcji, jeśli to oni sami nie wykażą się zdrowym rozsądkiem i umiejętnością przewidywania.

Umiejemy więc właściwie korzystać z gadżetów i osiągnąć techniki. Wtedy będą nam dobrze i z pożytkiem służyły, ułatwiając nam życie i umilając wolny czas. Pamiętajmy też, że nie wszystkie nowości musimy mieć od razu.

Wojciech Śliwa





# Pałac odpady komunalne w piecu, trujesz siebie, swoich bliskich oraz sąsiadów!

W sezonie grzewczym niektórzy „oszczędni” właściciele domów ogrzewają je, paląc w piecach odpadami komunalnymi. Najczęściej spalaniu ulegają odpady typu: mieszane materiały z opakowań (tworzywa sztuczne – plastik, folia), meble, a nawet stare opony.

W procesach spalania ważną rolę odgrywa temperatura spalania, gdy jest niewłaściwa (zbyt niska) w emitowanych spalinach powstają zanieczyszczenia, których oddziaływanie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi jest bardzo szkodliwe. W procesie spalania śmieci, w szczególności tworzyw sztucznych, powstają następujące zanieczyszczenia: dioksyny, furany, tlenki węgla, tlenki azotu, pył, metale ciężkie (kadm, rtęć, kobalt, nikiel, selen, ołów) chlorowodor, cyjanowodor, formaldehyd, styren i wiele innych organicznych i nieorganicznych związków chemicznych.

Spalanie odpadów w domowych piecach odbywa się w niskich temperaturach (200-500 °C), z czym wiąże się zwiększona emisja zanieczyszczeń do atmosfery i gleby. Poza tym kominy domów są niskim źródłem emisji i w tej sytuacji uniemożliwione zostaje wyniesienie zanieczyszczeń na duże odległości i rozproszenie ich przez wiatr. Największą dawkę zanieczyszczeń przyjmujemy w domu, gdzie spędzamy większość czasu.

W odniesieniu do zanieczyszczeń emitowanych przez domowe kominy szczególne zagrożenie dla ludzi i zwierząt mają następu-

jące związki:

- dwutlenek siarki ( $\text{SO}_2$ ) – powoduje u ludzi trudności w oddychaniu, a u roślin zanik chlorofilu, czego widocznym efektem jest zamieranie blaszek liściowych. Związek ten jest przyczyną powstawania siarczanów i kwasu siarkowego, co prowadzi do opadu kwaśnych deszczy. Stopniowo kumulując się w glebie, powoduje jej zakwaszenie i zasolenie. Działa korozyjnie na konstrukcje metalowe.

- tlenki azotu ( $\text{NO}_x$ ) – są przyczyną podrażniania i uszkodzenia płuc.  $\text{NO}_2$  działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe, jest przyczyną zaburzeń w oddychaniu, powoduje choroby alergiczne, m.in. astmę – szczególnie u dzieci.

- tlenek węgla ( $\text{CO}$ ) – jest trujący dla ludzi i zwierząt. Wiąże czerwone ciała krwi, utrudniając transport tlenu. Oddziałuje także na centralny układ nerwowy. Najbardziej wrażliwy na jego działanie jest mózg.

- pyły – bezpośrednie oddziaływanie pyłów zależy od wielkości cząsteczek. Niebezpieczne są pyły najdrobniejsze o wielkości cząstki do 5 mikrometrów, które z łatwością przenikają do większości organizmów. U ludzi osiadają na ściankach pęcherzyków płucnych i utrudniają wymianę gazową. Powodują podrażnienia naskórka i śluzówki, zapalenia górnych dróg oddechowych, wywołują choroby oczu, choroby alergiczne, astmę, a także ciężkie schorzenia, jak płonica płuc oraz nowotwory płuc, gardła krtani.

- metale ciężkie – odkładają się w szpiku kostnym, śledzionie i nerkach; uszkodzają układ nerwowy, powodują anemię, zaburzenia snu, pogorszenie sprawności umysłowej, agresywność. Mogą również wywołać zmiany nowotworowe.

- wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA) – wywołują ostre i przewlekłe zatrucia. W grupie węglowodórów aromatycznych duże zagrożenie stanowi benzopiren, ze względu na właściwości rakotwórcze.

- dioksyny – to jedne z najsilniejszych trucizn, jakie zna ludzkość. Uszkodzają one narządy wewnętrzne: wątrobę, płuca, nerki, rdzeń kręgowy i korę mózgową, zwiększają również ryzyko wystąpienia nowotworów. Dioksyny działają alergicznie oraz obniżają odporność organizmów, co powoduje zwiększenie podatności na zakażenia wirusowe i bakteryjne.

Jak widać, palenie odpadów komunalnych w domowych piecach stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt i świata roślinnego. Dlatego APELUJEMY do wszystkich mieszkańców praktykujących spalanie odpadów, o zaprzestanie tego procederu i postępowanie z odpadami we właściwy sposób, zgodny z powszechnie obowiązującymi zasadami gospodarowania odpadami.

Pamiętaj – zanim wrzucisz odpad do pieca, pomyśl, ile naprawdę jest warte dla Ciebie zdrowie własne i bliskich.

PRZEMYSŁAW LUBIŃSKI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## GOPS zaprasza do Programu Aktywności Lokalnej

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Buczkowicach informuje, że rozpoczyna rekrutację osób niepełnosprawnych z terenu gminy Buczkowice, zainteresowanych udziałem w Programie Aktywności Lokalnej, realizowanym w ramach projektu systemowego współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej.

Wzorem lat poprzednich planujemy atrakcyjne zajęcia warsztatowe mające na celu zwiększenie aktywności społecznej i zawodowej oraz wiele imprez środowiskowych. Uczestnikom PAL-u zapewniamy transport.

Zapraszamy do nawiązania kontaktu z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Buczkowicach w godzinach pracy, tj. poniedziałek, środa, czwartek w godz. 7.30-15.30  
wtorek w godz. 7.30-16.00  
piątek w godz. 7.30-15.00  
lub telefonicznie pod numerem 33 499 00 66 wew. 20, 31, 36.  
Zapraszamy!

## Po zdrowie nad morze autokarem

Zarząd Stowarzyszenia „Nadzieja” w Buczkowicach organizuje dla wszystkich zainteresowanych dwutygodniowy turnus rehabilitacyjny od 10 do 24 czerwca br. w Mielnie Ośrodek „Anastazja” (50 m od morza). Przejazd autokarem z Buczkowic i z powrotem. Bliższe informacje w biurze stowarzyszenia w każdą środę od godz. 9.00-13.00 lub pod numerem telefonu 33 817 71 61. Termin zgłoszeń do 30 kwietnia br., liczba miejsc ograniczona.

## Poznajmy nasz kraj

Stowarzyszenie „Nadzieja” w Buczkowicach organizuje w dniach 14-16.04. br. atrakcyjną, piękną wycieczkę. W programie zwiedzanie najciekawszych zabytków w Sandomierzu, Lublinie, Kozłowie, Nałęczowie, Kazimierzu Dolnym. Bliższe informacje w biurze stowarzyszenia w każdą środę od godz. 9.00-13.00 lub pod numerem telefonu 33 817 71 61 oraz 33 812 42 44. Zgłoszenia przyjmujemy do 20 marca 2011 r.

## Konkurs na najładniejszy wystrój świąteczny budynków i posesji w Rybarzowicach

Zakończyła się II edycja konkursu na wystrój świąteczny budynków i posesji organizowanego przez Radę Sołecką w Rybarzowicach. W konkursie przyznano 9 równorzędnych nagród i 20 wyróżnień. Rada Sołecka dziękuje wszystkim mieszkańcom za przystrojenie budynków i posesji w naszej miejscowości.

Rada Sołecka Rybarzowic

# Spotkania z kołędą



## W BUCZKOWICACH

9 stycznia w kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Buczkowicach odbyło się coroczne spotkanie z kołędą. W ramach koncertu wystąpili: chór „Osieczanie” z Osieka, chór „Harfa” z Bielska-Białej, chór „Bielański” z Bielan oraz chór „Echo” z Bielska-Białej.

W repertuarze znalazły się zarówno znane i popularne kołеды, jak i zupełnienie nieznanne pastorałki. Różnorodność prezentowanych utworów była jednym z atutów koncertu.

Po koncercie, przed szopką bożonarodzeniową przy kościele, wszyscy uczestnicy kon-

certu odśpiewali wspólną kołędę, a następnie odbył się pokaz sztucznych ogni nadzorowany przez buczkowickich strażaków. Organizatorem przedsięwzięcia był Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach.

MBC

## W RYBARZOWICACH

30 stycznia 2011 roku, niejako na zakończenie okresu kołędniczego, w sali Domu Ludowego w Rybarzowicach odbyło się „Rybarzowickie kołędowanie”. Celem tego corocznego koncertu jest pielęgnowanie pięknej tradycji wspólnego kołędowania oraz ocalenie

od zapomnienia regionalnych obrzędów i pastorałek.

Tłumnie przybyli mieszkańcy wsi mogli podziwiać występy pełnych wdzięku i uroku wychowanków przedszkola oraz uczniów szkoły. Na scenie zaprezentował się również chór Koła Gospodyń Wiejskich „Rybarska Nutka”, po którym Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Łodygowic zagrała nie tylko świąteczne, ale również popowe utwory.

Na zakończenie koncertu z wiazańką pastorałek wystąpił Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Rybarzowice”.

J.F.

# W PRZEDSZKOLACH ZNOWU GORĄCO

W marcu w placówkach przedszkolnych rozpoczyna się gorący okres. Media nagłaśniają ciężką sytuację związaną z brakiem miejsc w przedszkolach. Możemy zobaczyć rodziców stojących nocą w kolejce, aby zapisać dziecko do przedszkola. To prawda: sytuacja jest trudna. Placówki mają ograniczone możliwości przyjmowania wychowanków – statutowo liczba dzieci w grupie nie może być większa niż 25. W pierwszej kolejności przyjmowane są dzieci obojga pracujących rodziców. Ponadto dzieci 6-letnie (a w tym roku również 5-latk) mają obowiązek rocznego przygotowania przedszkolnego. Po złożeniu kart zgłoszeń w placówce zostaje uruchomiona procedura naboru dzieci: jeżeli miejsc jest mniej, niż dzieci powołuje się komisję rekrutacyjną. Mam nadzieję, że wszystkie dzieci zgłoszone zostaną przyjęte.

Rodzice, zapisując dziecko do przedszkola, generalnie rozumieją potrzebę zabawy i jej wpływu na wszechstronny rozwój dziecka. Aby jednak adaptacja malucha przebiegała w miarę bezstresowo, przytaczamy kilka zasadniczych wskazówek dla rodziców, którzy posyłają dziecko do placówki po raz pierwszy.

- Dziecko wchodzi do przedszkola z pewnym repertuarem zachowań, przyzwyczajaje i doświadczeń społecznych, które z jednej strony ułatwiają proces adaptacji, z drugiej strony mogą utrudniać.

- Przedszkole oczekuje, że dziecko 3-let-

nie powinno mieć opanowane następujące czynności samoobsługowe: samodzielne jedzenie łyżką, mycie rąk, czynności higieniczne przy załatwianiu potrzeb fizjologicznych, zdejmowanie i ubieranie podstawowych części garderoby, rozpoznawanie swoich rzeczy wśród innych, wycieranie nosa, w miarę rytmiczne chodzenie po schodach przy poręczy, znajomość swojego imienia i nazwiska. Przeciwny rozwój w pełni umożliwia opanowanie tych czynności. Im dziecko jest bardziej samodzielne, tym łatwiej mu przystosować się do nowego otoczenia i nowej sytuacji.

Rodzice, którzy chcą dziecku ułatwić pierwsze kontakty z przedszkolem, już w maju, czy czerwcu starają się przyjść z dzieckiem, pokazać mu gdzie niedługo będzie chodziło, pobyc na chwilę w sali zajęć czy na placu zabaw – przedstawić przedszkole pozy-

tywnie. W pierwszych dniach pobytu dziecka w przedszkolu nie wyrażamy zgody na pozostawanie rodziców w przedszkolu. Przedłużanie rozstania nie tylko nie ułatwia, ale wręcz utrudnia dziecku wejście w nowe otoczenie. Przecież to rozstanie kiedyś musi nastąpić. I jeszcze jedna prośba: rozstanie powinno być krótkie.

Przedszkole jest dobrym środowiskiem do uczenia dziecka niezależności i społecznosci. Kontakty z rówieśnikami uczą norm współżycia i respektowania grupy społecznej. Jeżeli to środowisko społeczne dziecko będzie postrzegało bezpiecznie i atrakcyjnie dla siebie, wówczas szybciej się do niego przystosuje i będzie mogło wszechstronnie i harmonijnie rozwijać się w zbiorowości przedszkolnej.

Opracowała: Jadwiga Kozłowska



Zerówkowie z przedszkola w Rybarzowicach.

## Przypominamy!

We wszystkich placówkach przedszkolnych na terenie gminy Buczkowice od 1 do 30 marca będą odbywać się zapisy dzieci w wieku 2,5-6 lat na nowy rok szkolny 2011/12. Bliższe informacje odnośnie naboru dzieci znajdują się w poszczególnych przedszkolach.



# Z ŻYCIA SZKOŁY W GODZISZCE

W życiu każdego człowieka są chwile, które zapadają na stałe w jego świadomości. Takimi doniosłymi wydarzeniami dla uczniów i nauczycieli Zespołu Szkoły Podstawowej im. Jana Brzechwy i Gimnazjum nr 2 w Godziszce były liczne akcje charytatywne, imprezy i uroczystości szkolne.

## WYCIECZKA DO OBOZÓW ZAGŁADY

We wrześniu klasy gimnazjalne pod opieką wychowawców udały się na wycieczkę edukacyjną do Oświęcimia – Brzezinki.

Najpierw pojechaliśmy do obozu Auschwitz. Przewodnik oprowadzał nas po blokach, gdzie mieszkali więźniowie. Zapaliliśmy znicze pod ścianą śmierci. Wrażenie na nas zrobiły zgromadzone w obozie tony włosów, butów, ubrań, pozostałych po ludziach, którzy zginęli w obozie. Widzieliśmy także krematorium, gdzie palono ciała ludzi. Po obejrzeniu obozu Auschwitz pojechaliśmy do obozu w Brzezince, gdzie oglądaliśmy baraki, w których egzystowali więźniowie tego obozu. Były to wstrząsające obrazy, które z pewnością zapadały wszystkim w pamięci. Cały czas towarzyszył nam smutek, strach i wzruszenie. Ostatnim punktem naszej wycieczki było zwiedzenie synagogi czyli żydowskiego domu modlitwy. W drodze powrotnej rozmyślaliśmy nad losem niewinnych ludzi, którzy zginęli w obozach. To była prawdziwa lekcja historii i patriotyzmu!

Oboz koncentracyjny, który zwiedziliśmy, był miejscem tragedii dla wielu ludzi, którzy tam zginęli. Na wszystkich nas zrobił ogromne wrażenie i z pewnością zapamiętamy je jako miejsce tragedii narodów poddanych okupacji hitlerowskiej w czasie II wojny światowej.

MARIA KUPCZAK

## LEKCJA HISTORII – 30-LECIE SOLIDARNOŚCI

W ubiegłym roku obchodziliśmy 30. rocznicę powstania Niezależnego Związku Zawodowego „Solidarność” – pierwszego masowego ruchu społecznego, powstałego w rezultacie masowych strajków w lipcu i w sierpniu 1980 r. Po zakończeniu akcji strajkowych Międzyzakładowe Komitety Strajkowe przekształciły się 17 września w Ogólnopolski Związek Zawodowy z Lechem Wałęsą na czele. W programie „Solidarności” mówiono o potrzebie obrony praw człowieka, wprowadzeniu demokratycznych form wyłaniania władz państwowych, oczyszczenia oświaty i kultury z wpływów PZPR, ograniczenia cenzury i niezawisłości sądów.

Na pamiątkę tego wydarzenia uczniowie klasy 2a i 2b gimnazjum przygotowali akademię. Celem spotkania było przybliżenie wiedzy na temat powstania i działalności „Solidarności”. Uroczystość rozpoczęto od projekcji 10 minutowego filmu pt. Lekcja Solidarności, przygotowanego przez uczennice klasy 2b – Paulinę Wale. W dalszej części młodsi aktorzy przedstawili twórczość ludzi, któ-

rzy byli w samym centrum tamtych wydarzeń i przyczynili się do powstania tego związku. Przypomnieli również najważniejsze karty z dziejów historii „Solidarności”. Chór szkolny zaprezentował utwory muzyczne nawiązujące do omawianych wydarzeń z lat 80. i 90., m.in. „Mury” Jacka Kaczmarskiego i „Żeby Polska była Polską” Jana Pietrzaka. Na zakończenie, głos zabrała dyrektorka Żaklina Stwora, która podkreśliła, że Solidarność dokonała rzeczy niesamowitych – rozbiła komunizm i dlatego ten wielki ruch społeczny i jego historia zawsze będą miały znaczenie globalne.

Solidarność pozwoliła naszemu narodowi wyjść z marazmu, w którym znajdował się przez 40 lat. Dzięki temu wolność odzyskała nie tylko Polska, ale też cały blok sowiecki. Pamiętajmy więc, że na nasze jutro musimy patrzeć przez nasze wczoraj. Gdyby nie było „S” i duchowego wsparcia naszego papieża Jana Pawła II, komunizm trwałby dłużej.

Widzowie z uwagą prześledzili etapy działalności „S” i skutecznie utrwalił w pamięci to jedno z najważniejszych wydarzeń naszej ojczyzny.

M. KWAŚNA, A. KUBICA, K. CEMBAŁA

## SZKOLNY DZIEŃ PROFILAKTYKI

W listopadzie w naszej szkole odbył się Szkolny Dzień Profilaktyki pod hasłem „Miłość, Tolerancja, Zaufanie”. Spotkanie zostało poświęcone trzem wartościom, które odgrywają ważną rolę w życiu młodego człowieka.

Uczestnicy zajęć zgodnie stwierdzili, że miłość, zaufanie i tolerancja to elementy ludzkiej egzystencji, które nadają sens wszelkim działaniom, pozwalają otwierać się na drugiego człowieka i żyć w atmosferze przyjaźni i życzliwości. Po omówieniu najważniejszych wartości uczniowie obejrżeli przedstawienie pt. „MTZ, czyli miłość, tolerancja, zaufanie” przygotowane specjalnie na tą okazję przez szkolny teatr PRECEDENS, pod opieką Małgorzaty Kwaśnej i Katarzyny Cembali. Spektakl został już wcześniej, we wrześniu, zaprezentowany na Wojewódzkim Przeglądzie Małych Form Teatralnych o charakterze profilaktycznym w Bielsku-Białej.

Po Szkolnym Dniu Profilaktyki przyszedł czas na osobiste refleksje i przemyślenia.

M. KWAŚNA, A. KUBICA, K. CEMBAŁA

## KAŻDY MOŻE ZOSTAĆ ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM

Nasza szkoła już po raz kolejny brała udział w świątecznej akcji „I Ty możesz zostać Świętym Mikołajem”. Uczniowie od początku listopada zaczęli zbierać różnego rodzaju prezenty: słodkie, pluszaki i przybory szkolne. Do akcji dołączyli się również nowożeńcy Natalia i Jan Wojciuch, którzy wsparli nas pięknymi maskotkami, otrzymanymi w prezencie, ślubnym. Wszystkie zebrane podarunki przekazaliśmy dzieciom osamotnionym.

Uważamy, że warto brać udział w takich imprezach, gdyż sprawiają one radość naj-



Złożenie kwiatów pod ścianą śmierci.



Szkolny dzień profilaktyki.



Zbiórka prezentów.

młodszej społeczności pokrzywdzonej przez los, osieroconej i czekającej na najmniejszy gest z naszej strony. W tym roku także powtórzmy naszą akcję, gdyż warto się trudzić!

M. KWAŚNA, A. KUBICA, K. CEMBAŁA

## PLASTYCZNE WYRÓŻNIENIA DLA KALNEJ

Cieszymy się ogromnie z plastycznych sukcesów najmłodszych uczniów. Anna Cader, Aleksandra Kocur, Dominika Goryl i Kamil Kuna 7 lutego udali się, razem z wychowawczynią Katarzyną Brzeczowską do bielskiego Starostwa Powiatowego, aby odebrać nagrody za prace w konkursie: „Uważajmy z ogniem w lesie – ogień z sobą pożar niesie”.

Na uwagę zasługuje fakt, iż praca Ani Cader została wytypowana do dalszego etapu konkursu. Gratulujemy.

K. BRZECZKOWSKA, A. BACH

# Między ziemią a niebem kwitną Pola Nadziei



## W GODZISZCZE

Szkoła w Godziszczu od 2005 roku uczestniczy w niezwyklej akcji o pięknej nazwie Pola Nadziei. Niedawno zainicjowało ją już szósty raz Salwatorińskie Stowarzyszenie Hospicyjne w Bielsku-Białej.

12 października 2010 r. uczniowie klasy 2a Gimnazjum nr 2 w Godziszczu wraz z opiekunami wzięli udział w uroczystej inauguracji akcji w kościele NMP Królowej Polski w Bielsku-Białej. Wśród zaproszonych gości byli obecni m.in.: bp Paweł Anweiler – biskup diecezji cieszyńskiej Kościoła ewangelicko-augsburskiego, ks. Sławomir Noga – sekretarz prowincjalny salwatorianów, Jacek Krywult – prezydent Bielska-Białej, Janina Żagan – burmistrz Skoczowa, ks. Marek Studenski – dyrektor wydziału katechetycznego diecezji bielsko-żywieckiej, Anna Byrczek – prezes Hospicjum św. Kamila w Bielsku-Białej, parlamentarzyści, księża katolickich i ewangelickich parafii, dyrekcje, nauczyciele i uczniowie szkół z Bielska-Białej, Żywca, Skoczowa, Andrychowa i okolic. Prezes Salwatorińskiego Stowarzyszenia Hospicyjnego Grażyna Choraży przedstawiła aktualny stan prac związanych z budową Stacjonarnego Hospicjum im. Jana Pawła II oraz plan tegorocznej edycji Pól Nadziei.

Na zakończenie delegacjom szkół przekazano cebulki żonkili. Żonkile to międzynarodowy symbol nadziei – przypominający o ludziach cierpiących, oczekujących pomocy i opieki w trudnym okresie odchodzenia. Celem prowadzonej akcji jest również szerzenie idei hospicyjnej oraz uwrażliwienie dzieci i młodzieży na potrzeby osób chorych.

Cebulki żonkili przyjechały również do Godziszki i zostały posadzone przy szkole. Od tego momentu akcja ruszyła na dobre. Uczennice, wraz z pilotującymi działaniami nauczycielami, z prawdziwym zapałem przystąpiły do pracy. Przygotowywano cegiełki na rzecz hospicjum, które zostały rozprowadzone podczas zebrania rodziców. „**Nadzieja przychodzi do człowieka przez drugiego człowieka**” – głosił napis na pięknych kartkach, które błyskawicznie się rozeszły. Kolejne cegiełki, tym razem w formie uroczych aniołków, rozprowadzono w grudniu podczas corocznej wystawy prac artystów ludowych. Wszystkim, którzy w ten sposób swoją nadzieją podzielili się z innymi – dziękujemy.

Sabina Janica-Wojaczek

## W RYBARZOWICACH

Od czterech lat w akcji Pola Nadziei uczestniczą uczniowie Zespołu Szkoły Podstawowej im. B. Chrobrego i Gimnazjum nr 3 w Rybarzowicach. Angażując się w różnego rodzaju akcje charytatywne pozyskują fundusze na rozbudowę hospicjum w Bielsku-Białej. W październiku 2010 roku grupa uczniów wraz z opiekunem gościła na ostatniej sesji Rady Gminy. Wójt oraz radni wraz z zaproszonymi gośćmi wysłuchali montażu słowno-muzycznego, w którym przedstawiono cel i potrzebę powstania tak bardzo ważnego miejsca, jakim jest hospicjum. Pozyskane środki finansowe zostały przekazane na konto Salwatorińskiego Stowarzyszenia Hospicyjnego.

M.Ż

## WIADOMOŚCI WĘDKARSKIE

Zarząd PZW „Żylica” korzystając z gościnnych łamów „GG” wita wszystkich członków koła w nowym sezonie wędkarskim. Nowy sezon to również nowe wyzwania, do których stopniowo trzeba się przygotować, dlatego też pragniemy przekazać kilka ważnych informacji potrzebnych na początku każdego roku.

Zarząd koła będzie się zbierał na posiedzeniach cyklicznie, co dwa tygodnie, w poniedziałek o godz. 17.00 w siedzibie Urzędu Gminy Buczkowice. Taki porządek będzie obowiązywał od 17 stycznia br. do końca kwietnia br. W trakcie zebrań zarządu będzie pracowała również komisja egzaminacyjna koła. Osoby chętne do wstąpienia w szeregi PZW będą mogły uzyskać konieczne uprawnienia dla otrzymania karty wędkarskiej. Wiadomości potrzebne do zdania egzaminu można znaleźć na stronie PZW – Regulamin amatorskiego połowu ryb.

W trakcie zebrań będzie można również opłacić składki na nowy sezon. Dodatkowo w miesiącach marzec i kwiecień 2011 skarbnik koła będzie zbierał składki w każdy poniedziałek, w wyjątkowych przypadkach będzie można indywidualnie dokonać opłat w innym terminie po uprzednim porozumieniu się ze skarbnikiem.

Na zebraniu 17.01 zarząd zatwierdził tegoroczny terminarz zawodów wędkarskich zaliczanych do Grand Prix 2011 koła „Żylica”, który przedstawia się następująco:

10.04.2011 – PUCHAR T. CADERA,

SPLAWIKOWE MISTRZOSTWA KOŁA II TURU

22.05.2011 – ZAWODY O PUCHAR WÓJTA GMINY  
BUCZKOWICE

03.07.2011 – ZAWODY O PUCHAR MIASTA SZCZYRK

18.09.2011 – ZAKOŃCZENIE SEZONU

Oprócz zawodów indywidualnych odbędą się również zaplanowane na 30.08.2011 – drużynowe zawody splawikowe.

Zachęcamy wszystkich wędkarzy do liczego udziału w zawodach. Jak pokazały ubiegłoroczne zmagania chęć pokonania pozostałych wędkarzy wyzwała w niektórych naszych kolegach niesamowite możliwości.

PREZES KOŁA PZW „Żylica”  
Zygmunt Głuza

## Strażacy proszą o wsparcie

OSP w Buczkowicach pragnie uprzejmie poinformować mieszkańców Buczkowic, że akcja rozprowadzenia kalendarzy w grudniu 2010 roku przyniosła dochód w wysokości ponad 13 tys. zł. Z odpisu 1 proc. podatku uzyskaliśmy ponad 1 tysiąc złotych. Całość zebranych środków ulokowana została na specjalnym koncie bankowym i przeznaczona jest na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego, którego koszt będzie wynosił 600-650 tys. zł.

Strażacy składają gorące podziękowania mieszkańcom Buczkowic za wsparcie w tych inicjatywach. Zwracamy się z prośbą, aby wzorem ubiegłego roku dokonać odpisu 1 proc. podatku na rzecz OSP w Buczkowicach jako organizacji pożytku publicznego. Aby to uczynić, należy:

**W zeznaniu podatkowym PIT w pozycji „Wniosek o przekazanie 1 proc. podatku, wpisać nazwę: „Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Nr KRS 0000/16212”.**

**Dodatkowo w pozycji N-informacje uzupełniające należy wpisać: 1 proc. dla OSP Buczkowice, 43-374 Buczkowice, ul. Wyzwolenia 756, woj. śląskie.**

Pragniemy równocześnie poinformować, że wszystkim organizacjom społecznym i stowarzyszeniom działającym na terenie naszej miejscowości pomieszczenie remizy udostępniane są nieodpłatnie (od zawsze). Do ubiegłego roku OSP pokrywała również tym organizacjom koszty ogrzewania (gaz), energii elektrycznej, ścieków. W przypadku wielogodzinnych spotkań połączonych często z zabawami tanecznymi koszty te sięgały kilkuset złotych.

ZARZĄD OSP  
w Buczkowicach



## PODZIĘKOWANIA

Organizatorzy wigilii dla osób starszych i samotnych w Rybarzowicach serdecznie dziękują państwu J. i J. Kłaczkom za pomoc w organizacji imprezy.

Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach serdecznie dziękuje strażakom z OSP w Buczkowicach za pomoc w montażu i demontażu szopki bożonarodzeniowej przy kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Buczkowicach oraz odpalenie petard podczas Spotkania z kołędą w Buczkowicach.

Rada Rodziców działająca przy Zespole Szkół Ogólnokształcących w Buczkowicach dziękuje za pomoc okazaną przy organizacji zabawy szkolnej. Dochód z zabawy zostanie przeznaczony na zakup nagród dla uczniów. W szczególności dziękujemy sponsorom:

ADAM-TRANS – Adam Płoskonka, Bielsko-Biała; „ADRIANNA” – Tadeusz i Barbara Zabłuda, Buczkowice; BIE-MAT – Halina Biegun; CENTRUM HANDLOWE „KURTOK” – Tomasz Kurtok, Buczkowice; CENTRUM URODY „CATHERINE” – Katarzyna Młynarski, Szczyrk C.H. „Żylica”; „DAGI-BUD” – Dariusz Gibas, Meszna; Ewa Bieniek; „FOTO-STYL” – Jacek Kliś, Szczyrk; F.H.U. „SABA” – Sabina Kupczak, Buczkowice; F.P.H. „SIMA” – Artur Sikora, Rybarzowice; F.U.H. AUTO-SERWIS, POMOC DROGOWA – Leon Kwaśny, Buczkowice; FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWA „CENTRUM AGD-RTV” – Marcin Dobija, Buczkowice; FIRMA WIELOBRANŻOWA „DREW-MEX” – Szczepan Szczygieł, Buczkowice; FRYZJERSTWO DAMSKO MĘSKIE – Regina Bożek, FRYZJERSTWO, SOLARIUM, MANICURE, KOSMETYKA – Maria Książkiewicz, Buczkowice; GOŚCINIEC SALMOPOLSKI – Anna Ochman, Szczyrk; HOTEL „ORZEŁ BIAŁY”, Szczyrk; HOTEL „SKALITE” – Sławomir i Anna Górny, Szczyrk; HURTOWNIA ODZIEŻY – Dorota i Piotr Wrona, Buczkowice; IGLOKRAK – Zbigniew Barszczyk, Bielsko-Biała; JUTA II Sp. z o.o. FILIA BUCZKOWICE; KARCZMA „ZACHCIANEK” – Marta Górecka-Marek, Buczkowice; KONCEPT MEBLE, Buczkowice; KWIACIARNIA „AZALIA” – Ewa Romaniak, Buczkowice; KWIACIARNIA „KWIATY” – Krystyna Wrona, Buczkowice; KWIACIARNIA UPOMINKI – Anna Sternal, Buczkowice; MARKET „U MARTY” SKLEP SPOŻYWCZY – Marta Kubaczka, Buczkowice; P.P.H.U. WARSZTAT TAPICERSKI – Stanisław Bistyga, Buczkowice; PHU „MABO” – Marek Włosniński, Buczkowice; PIEKARNIA „KORAL” – Jacek Kłaczek, Rybarzowice; PIEKARNIA A.G.S Duraj, produkcja i sprzedaż pieczywa, Buczkowice; PIZZERIA „DOLCE VITA” – Stanisław Sowa, Andrzej Laszczak, Buczkowice; PPHU „STUDIO DOM” – Małgorzata Białek, Bielsko-Biała; PRALNIA EKOLOGICZNA „ANNA” – Anna Smółka, Buczkowice; „PROSPERPLAST” – Paweł Mrózek i Marek Mrózek, Buczkowice; PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE „KRYSMENT” – Krystyna Gębała, Buczkowice; SALON MAGMA – Beata Góma, Buczkowice; „SINES” SALON FRYZJERSKI – Brygida Woźniak, Buczkowice; SKLEP „DOBROBYT” – Jacenty Górny, Rybarzowice; SKLEP „LIANA”; SKLEP INSTALACYJNY „SiB” Buczkowice; SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I OPAŁU – Grzegorz Hołda, Buczkowice; SPÓŁDZIELNIA-HANDLOWA Szczyrk – Roman Kubieniec; SPRZEDAŻ DETALICZNA – Lucyna Czech, Buczkowice; STAROSTWO POWIATOWE – Biuro ds. Promocji Powiatu Kultury, Sportu i Turystyki, Bielsko-Biała; STUDIO KWIATOWE „KAMELIA” – Klaudia Chrapczyńska, Buczkowice; SZERWAL – Jacek Szerszeń; TWÓJ STYL – Grażyna Caputa, Buczkowice; USTRONIANKA – Jacek Wożytko; Zakład przetwórstwa mięsnego – Józef Bożek, Godziszka; ZIELONE DELIKATESY, Buczkowice.

Przewodnicząca Rady Rodziców  
Ewa Dadak

Grupa Teatralna „Bez Cenzury” działająca przy Gminnym Ośrodku Kultury w Buczkowicach serdecznie dziękuje wszystkim mieszkańcom gminy Buczkowice, którzy w okresie świątecznym przyjęli w swoich domach naszą grupę ze świątecznym programem kolędniczym. Dziękujemy za otrzymane słodycze oraz środki finansowe, które pozwolą na zorganizowanie wspólnych działań tj. wycieczka do teatru, wyjazd na przegląd teatralny itd...

## LIST CZYTELNICZKI

### Dym z kominów przyczyną chorób cywilizacyjnych

(...) Kiedyś dym z kominów kojarzył się z ciepłem ogniska domowego i gotowaną strawą. Dziś dość często dym z niektórych kominów rodzi przerażenie i kojarzy się z chorobami cywilizacyjnymi i rakiem. Nasi przodkowie nie znali plastików, ani innych przetworzonych chemicznie przedmiotów, palili naturalnymi surowcami, które ludziom nie szkodziły. Dzisiaj w dobie wszechobecnej chemii istnieje pilna potrzeba uświadamiania ludziom, jak niebezpieczne jest wrzucanie do pieca wszystkiego, co się pali, a na domiar złego, przetworzone chemicznie przedmioty palą się bardzo łatwo. Obecne pokolenie ludzi dorosłych nikt nie zdążył wyedukować w sprawach bezpiecznego obchodzenia się z odpadami, więc też niezrozumienie zagrożeń jest powszechne, a stare nawyki i przyzwyczajenia nie dadzą się łatwo wykorzenić.

Co gorsze, w programach obecnej szkoły tematyka ta zajmuje niewiele miejsca, wyrasta nam więc kolejne pokolenie ekologicznych ignorantów.

Tak więc, gdy nastaje sezon grzewczy, a zwłaszcza o zmroku nasze wsie toną w oparach śmierdzących dymów, czasem chemicznego fetoru, wydobywającego się z kominów. Te niebezpieczne zapachy nie sprzyjają atrakcyjności turystycznej naszego regionu, ale przede wszystkim w katastrofalny sposób szkodzą zdrowiu naszemu i przyszłym pokoleń. Zamiast oddychać świeżym powietrzem, jak na wieś przystało, dusimy się dymami skażonymi chemicznie, które wsączają się do naszych mieszkań mimo szczelnych okien. Zwłaszcza na terenach o dużym zagęszczeniu mieszkaniowym, położonych w dolinach, czy kotlinach zjawisko to staje się szczególnie dokuczliwe, bo wiatr nie rozwiewa tych dymów, które wiszą złowieszczo nad okolicą i trują intensywnie. Nie trzeba wojny, sami sobie fundujemy swoistego rodzaju komory gazowe i może nie umrzemy od razu, ale po latach odczujemy tego śmiertelne skutki.

Niefrasobliwi i „oszczędni” właściciele posesji wrzucają do pieca wszystko, co da się spalić. Tak więc lądują na naszych paleniskach wszelkiego rodzaju odpady – opakowania po mleku, maśle, sokach i innych produktach spożywczych, butelki plastikowe, woreczki foliowe, szmaty, stare meble, stare buty, pampersy, opony, kable, plastikowy złom samochodowy, gumy, skaje, kolorowe gazety, farby, lakiery, stare oleje itp. Są to wszystko przedmioty przetworzone chemicznie, które starymi posegregowane wylądować powinny na profesjonalnym wysypisku śmieci, gdzie wyszkoleni fachowcy zajmą się ich utylizacją.

W żadnym wypadku nie należy tych rzeczy wrzucać bezmyślnie do pieca. Spalane przedmioty nie znikają, jak nam się wydaje, ale zamieniają się na wysoce szkodliwe substancje, które jakiś czas krążą w powietrzu i bezpośrednio dostają się do naszych płuc, a potem łączą się z parą wodną, tworząc niebezpieczne związki chemiczne, opadają, zatrują glebę i wodę, po czym lądują na naszych talerzach. Rakotwórcze trucizny – dioksyne, furany, chlorowodory, cyjanowodory, metale ciężkie będą szkodziły nam i przyszłym pokoleniom. Miliony ludzi umrze na raka, inni powoli umierać będą na różnego rodzaju schorzenia będące skutkiem zatrucia środowiska lub cierpieć na astmę, czy alergię.

Za spalanie śmieci grozi grzywna 5000 zł lub nawet areszt. Inspektorzy ochrony środowiska korzystają z pomocy specjalistów i odpowiedniego sprzętu. Są więc w stanie namierzyć i udowodnić popełnianie przestępstwa. Muszą jednak być powiadomieni o takich procederach. Tymczasem ludzie w imię dobrosąsiedzkich stosunków nie chcą lub nie mają odwagi upomnieć się o swoje prawo do oddychania czystym powietrzem. Duszą się więc w oparach dymu i duszą w sobie złość na truciela sąsiada, zamiast odważnie upomnieć go, a gdy to nie pomoże zgłosić sprawę na policję, do urzędu gminy lub do SANEPID-u.

Powszechna bezradność w tych sprawach jest wynikiem powszechnego braku wiedzy w sprawach niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Ludzie bagatelizują zagrożenia, bo nie zdają sobie sprawy z ich realności. Dlatego wszystkie siły społeczne powinny podjąć szeroko zakrojoną akcję edukacyjną, na każdym kroku informować o niebezpieczeństwie, piętnować złe obyczaje, a władze – kontrolować sposób zagospodarowania odpadów i wymierzać kary za sprzeniewierzenie się ustalonymu porządkowi. Jest co najmniej dziwne, że do tej pory tolerujemy ludzi, którzy nie podpisali umowy z Ekoładem i nie potrafili udowodnić rachunkami sposobu pozbywania się odpadów. Z pewnością spalają śmieci, albo też wyrzucają je na dzikie wysypiska, które jak grzyby po deszczu wyłonią się w różnych miejscach wsi, gdy śniegi stopnieją. A może niektórych nie stać na zapłacenie rachunków za śmieci, które mocno poszły w górę i na zakup odpowiednich worków? Trzeba by wymyślić jakiś system zachęt i w debacie publicznej wypracować niezawodne metody wymuszania na niesfornych obywatelach, aby przestrzegali ustalonych regulaminów czystości i porządku. Zło szerzy się zawsze, gdy dobrzy ludzie nie pozwolą i nie robią nic, aby mu się przeciwstawić.

M. Cz. S.

## HELIOS POLECA:



## WŁADCY UMYSŁU

Wspinający się po szczeblach kariery kongresmen odkrywa, że otaczająca go rzeczywistość, to tak naprawdę scenografia kontrolowana i manipulowana przez tajemniczych strażników

## INWAZJA: BITWA O LOS ANGELES

Film opowiada o inwazji obcych na Ziemię. Główne starcie będzie miało miejsce w Los Angeles, gdzie marines muszą uratować ludzi, ukrywających się na przedmieściach, jednocześnie walcząc z atakiem najeźdźcy.

## DZIEŃ DOBRY TV

Bohaterką opowieści jest producentka telewizyjna i ikona w branży, która zatrudnia kapryśnego prezentera do swojego porannego programu by poprawić jego oglądalność.

## TRZY MINUTY: 21:37

9 kwietnia 2005 roku w bezprecedensowym geście jedności i hołdu miliony Polaków wyłączyło światła w swoich domach. Jednocześnie wyzwoliła się energia emocjonalna o niespotykanym potencjale. W tamtym momencie mógł się wydarzyć każdy ziemski cud.

## KONKURS

Mamy pięć podwójnych zaproszeń do Heliosa dla osób, które **do 7 marca** odpowiedzą poprawnie na pytanie, do kogo nawiązuje film pt. Trzy minuty: 21,37. Zaproszenia nie obejmują premier, sobót i niedziel. Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres GOK w Buczkowicach z dopiskiem *konkurs filmowy*. Prosimy o podanie oprócz numeru telefonu także adresu.

## KALENDARZ IMPREZ GOK

Integracyjne Spotkanie KGW gminy Buczkowice „Babskie ostatki”	strażnica OSP w Kalnej	5 marca
Bal przebierańców dla dzieci do lat 10-ciu „Bohater mojej ulubionej bajki”	sala wystawowa GOK	5 marca, godz. 16.00
Gminny Przegląd Artystycznej Twórczości Szkolnej	Sokolnia w Buczkowicach	17-18 marca
„Karol – człowiek, który został papieżem” - rozwiązanie konkursu plastycznego i wystawa o życiu JP II	sala wystawowa GOK	9 kwietnia, godz. 16.00
Wystawa prac twórców amatorów z terenu gminy Buczkowice połączona z wielkanocnym kiermaszem	Sokolnia w Buczkowicach	17 kwietnia, godz. 10.00 - 18.00

## Ruszył Uniwersytet Każdego Wieku w Buczkowicach

Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach poczynawszy od stycznia 2011 r. realizuje projekt „Uniwersytet Każdego Wieku w Buczkowicach” współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Tym razem naszą ofertę kierujemy do mieszkanki i mieszkańców gminy Buczkowice w wieku 35-64 lata bez względu na status na rynku pracy (osoby bezrobotne, nieaktywne zawodowo oraz pracujące). W ramach projektu organizować będziemy prelekcje na Wydziale Humanistyczno-Społecznym, Ekonomiczno-Informatycznym, Historyczno-Archeologicznym oraz Turystyczno-Przyrodniczym. Wśród kadry prowadzącej zajęcia znajdują się między innymi podróżnik Jarosław Kret, archeolog, historyk czy psycholog. Podczas zajęć poruszać będziemy takie zagadnienia jak: pomysł na weekendowe spędzanie wolnego czasu, lokalne atrakcje turystyczno-

archeologiczne, radzenie sobie ze stresem czy system emerytalno-rentowy w Polsce.

Dodatkową atrakcją naszego projektu są dwie wycieczki krajoznawcze oraz kurs obsługi komputera i Internetu. Osoby zainteresowane udziałem w projekcie winny pobrać ankietę rekrutacyjną dostępną w siedzibie Gminnej Biblioteki Publicznej w Buczkowicach. Rekrutację prowadzimy do końca lutego 2011 r. Realizacja przedsięwzięcia trwać będzie do sierpnia 2011 r.

DANUTA KUBICA – dyrektor GBP  
ŁUKASZ MATLAK – koordynator projektu



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt „Uniwersytet Każdego Wieku w Buczkowicach”, współfinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Projekt realizuje Gminna Biblioteka Publiczna w Buczkowicach.

## SZKOLENIE

## TAJEMNICE ZGRANEJ GRUPY

GOK w Buczkowicach zaprasza nauczycieli, instruktorów, studentów kierunków pedagogicznych oraz wszystkie osoby pracujące z grupą na **szkolenie pt. „Tajemnice zgranej grupy” prowadzone przez doświadczonego trenera Polskiego Stowarzyszenia Pedagogów i Animatorów Klanza Ewę Nogę**.

Szkolenie odbędzie się **02 kwietnia br. w budynku Sokolni w Buczkowicach od godz. 9.00**.

Do udziału w szkoleniu zachęcamy szczególnie osoby chcące poznać mechanizmy procesu grupowego i wykorzystać je w swojej aktywnej pracy z grupą.

Koszt szkolenia to 80,00 zł, w cenę wliczone zostały materiały szkoleniowe, poczęstunek i certyfikat uczestnictwa.

Zgłoszenia przyjmujemy **do 20 marca br.** (liczy się kolejność zgłoszeń).



## Sukcesy młodych szachistów

Uczestnicy zajęć szachowych prowadzonych przez panią Małgorzatę Kaźmierską-Kempys w Gminnym Ośrodku Kultury w Buczkowicach, z początkiem roku mogą się już pochwalić niemałymi sukcesami.

7 lutego 2011 r. ośrodek kultury zorganizował w szkole w Buczkowicach szachowe mistrzostwa szkoły. I miejsce w kategorii gimnazjum zajął Aleksander Ślódzcyk, zdobywając jednocześnie tytuł mistrza szkoły, drugie miejsce wywalczył Robert Czubiński, a na trzecim miejscu uplasował się Krzysztof Pszczółka. W kategorii szkoły podstawowej I miejsce zajął Konrad Gluza, drugie miejsce zdobyła Angelika Mulka, a trzecie Mateusz Mulka.

Zwycięzcy mistrzostw bardzo godnie reprezentowali naszą gminę na Eliminacjach Powiatowych Wojewódzkiej Olimpiady Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych w Szachach 9 lutego 2011 r. w Zabrzegu. W kategorii gimnazjum Aleksander Ślódzcyk i Robert Czubiński drużynowo zajęli I miejsce i tym samym

uzyskali awans do kolejnego szczebla rywalizacji – Eliminacji Rejonowych, indywidualnie I miejsce zajął Robert Czubiński a II Aleksander Ślódzcyk. W kategorii szkoła podstawowa drużyna chłopców w składzie: Konrad Gluza i Mateusz Mulka zajęła dziewiąte miejsce, a drużyna dziewcząt: Angelika Mulka i Anna Czubińska uplasowała się na miejscu III, Angelika Mulka zajęła również III miejsce indywidualnie.

J.F.

## PORADY DLA OBYWATELI

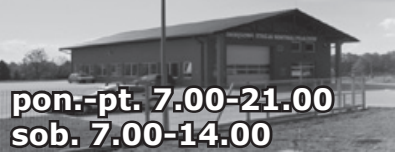
Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach informuje, że w soboty 5 marca i 2 kwietnia w godz. 10.00-14.00 czynny będzie w siedzibie GOK przy ul. Wyzwolenia 554 PUNKT INFORMACJI OBYWATELSKIEJ, który gwarantuje porady w m.in. zakresie spraw spadkowych, rodzinnych, prawa pracy, prawa karnego a także wielu innych.



tel./fax 33 821 12 55  
diagnosta 1 - tel. 602 507 340, diagnosta 2 - 602 506 690

## STACJA KONTROLI POJAZDÓW - BYSTRA

www.stacja-bystra.pl



pon.-pt. 7.00-21.00  
sob. 7.00-14.00

- Badania diagnostyczne wszelkiego rodzaju pojazdów
- Ustawianie geometrii i zbieżności kół pojazdów
- Szybkie naprawy pojazdów

ul. Szczyrkowska 129  
43-360 Bystra k. Bielska-Białej

## RĘCZNA AUTO MYJNIA „WIKI”

ZAPRASZA W GODZINACH OD 8.00-18.00

- MYCIE AUT I KOMPLEKSOWE SPRZĄTANIA
- PRANIE TAPICERKI
- PRANIE DYWANÓW I WYKŁADZIN



SZCZYRK UL. GRANICZNA 5 (OBOK POLICJI)  
TEL. 604 58 27 41

## FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA

G.E. NOSALIK GRZEGORZ

- KOMPLEKSOWE REMONTY MIESZKAŃ
- PRODUKCJA MEBLI KUCHENNYCH
- ORAZ INNYCH MEBLI NA WYMIAR

**NOSALIK GRZEGORZ**

43-378 RYBARZOWICE, ul. BESKIDZKA 280A

**505108218; nosalik@interia.pl**



## PRYWATNY GABINET LEKARSKI



**Alicja Jędraszewska**

specjalista chorób  
dziecięcych

tel.kom. 0602-55-92-88

Buczkowice, ul. Kaniowa 1056

tel. 033 8177-990

## GABINET OKULISTYCZNY

lek. med. Małgorzata Matlak  
specjalista chorób oczu

- LECZENIE CHOROBY OCZU DZIECI I DOROSŁYCH
- KOMPUTEROWE BADANIE WADY WZROKU

Gabinet czynny w środy  
w godz. 16.00-18.00 lub  
po tel. uzgodnieniu tel. 33 8177 177

Buczkowice, ul. Cisowa 690



**Maciej Majcherczyk**

specjalista chorób wewnętrznych

**ENDOKRYNOLOG  
USG TARCZYCY**

Gabinet lekarski:

Szczyrk ul. Zdrowia 1  
czwartki 16.00 - 18.00

Rejestracja telefoniczna:  
**608 582 576**

## SPÓŁDZIELNIA HANDLOWA SZCZYRK

MAGAZYN W BUCZKOWICACH przy ul. Lipowskiej (tel. 33 817-71-76)  
OFERUJE DO SPRZEDAŻY PEŁNY ASORTYMENT MATERIAŁÓW BUDOWLANÝCH

- |             |                   |                       |          |
|-------------|-------------------|-----------------------|----------|
| - papa      | - wełna mineralna | - paroprzepuszczalne  | - cement |
| - stal      | - cegła           | - stolarka budowlana, | - piasek |
| - kątowniki | - folie budowlane | w tym okna i drzwi    |          |
| - max-y     | - paroizolacyjne  | - płyty gipsowe       |          |
| - pustaki   |                   | - profile             |          |

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNĄ NA KORZYSTNYCH WARUNKACH!**



## Bank Spółdzielczy w Bystrej

Strona internetowa: [www.bsbystra.i-bs.pl](http://www.bsbystra.i-bs.pl), e-mail: [bsbystra@wp.pl](mailto:bsbystra@wp.pl)

### KREDYT „WIOSENNY” Na okres 11 miesięcy

Oferta aktualna od 1 marca do 30 kwietnia 2011 roku.

- ➔ oprocentowanie stałe tylko 10,5 % w skali roku, prowizja tylko 1,0 %
- ➔ dla osób posiadających w naszym banku rachunek ROR – preferencyjne warunki !!!
- ➔ krótki okres realizacji: decyzja już w 5 minut, wypłata środków nawet tego samego dnia

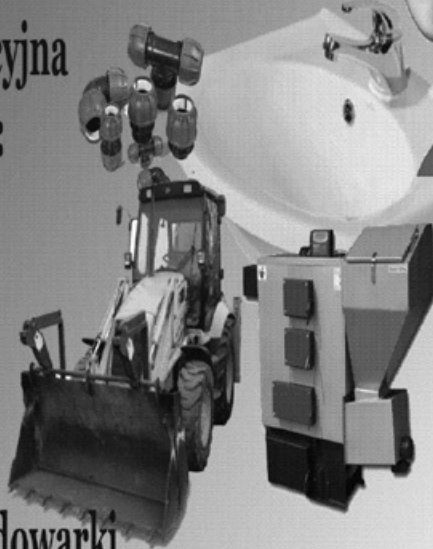
Stopa rzeczywista dla okresu spłaty 11 miesięcy wynosi przykładowo dla kredytów 1.000 zł – 14,03%, 2.000 zł – 13,59%, 3.000 zł – 13,44%, 5.000 zł – 13,33%, 10.000 zł – 13,24%.

**Firma Handlowo-Usługowa**

**Marian Szypuła**

**Hurtownia instalacyjna  
salon łazienek:**

-ceramika  
-płytki  
-kotły  
-eko szamba  
-usługi koparko-ładowarki



www.szypula.pl  
talar5@poczta.onet.pl  
RYBARZOWICE  
UL.BESKIDZKA325  
TEL.033 817 78 76  
KOM.501 763 496  
501 763 497  
PAWILON  
(pod RYBA)

**OKNA**

PCV – 5-KOMOROWE O GRUBOŚCI 70 MM  
**NAJTANIEJ W REGIONIE**  
np. 1165 x 1135 RU = 249 zł / netto

**HURTOWNIA PARAPETÓW**  
obróbki blacharskie

**\* BRAMY \* ROLETY \* DRZWI \***  
montaż – sprzedaż – naprawy

www.oknoroll.com

**DEKORACJA  
OKIEN**

\* SZYCIE FIRAN I ZASŁON  
\* ROLETY RZYMSKIE. ŻALUZJE  
\* ARANŻACJA W DOMU KLIENTA  
\* KARNISZE – SPRZEDAŻ I MONTAŻ  
www.eurotkaniny.pl

Buczkowice, ul. Wiślańska 633  
(główna droga na Szczyrk)  
tel./fax 338177128  
czynne 9.00 – 15.00

## OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW NAVIGATOR



**43-374 Buczkowice, ul. Wyzwolenia**  
(obok ronda, w kierunku Rybarzowic)

**tel. 696630149**

ROK ZAŁOŻENIA: 1990



**USŁUGI  
POGRZEBOWE**

**ANDRZEJ BYSZKIEWICZ**

Godziszka, ul. Pierwiosnków 432

**tel. dom. 33/ 810 47 04**

**tel. kom. 609 688 190**

**BIURO:**

Komorowice – Pawilon

Handlowy „Bliźniak”, ul. Jana Chrzyciciela 13

biuro@pogrzebowe.bielsko.pl

a.byszkiewicz@pogrzebowe.bielsko.pl

**KOMINIARSTWO**



*Świadczy usługi w zakresie:*

- ✓ czyszczenie przewodów kominowych
- ✓ odbiory budynków
- ✓ przeprowadzanie kontroli technicznej  
sprawności przewodów i połączeń  
kominowych
- ✓ montaż wkładów kwasoodpornych

**Zbigniew KAŚKÓW**

ul. Wyzwolenia 230  
43-365 Wilkowice

tel. 33/ 817 04 12  
kom. 0 504 428 023



**AGENCJA UBEZPIECZEŃ**  
DANUTA I PIOTR POBUDKIEWICZ

**UBEZPIECZENIA:**  
majątkowe, transportowe, budowlane, oc,  
komunikacyjne, osobowe NNW, rolne, finansowe

**HDI**  
ASEKURACJA

Brzozowa 880 43-374 BUCZKOWICE  
tel./fax: 33/817 72 80  
Danuta: kom.604 456 964  
Piotr: kom.606 483 590

pon.-pt. 17-20, sob.do 14



# Z kart historii Rybarzowic

6 stycznia w strażnicy OSP w Rybarzowicach odbyła się uroczysta prezentacja książki „Rybarzowice – z kart historii część II”, która jest kontynuacją publikacji „W cieniu starego dębu”.

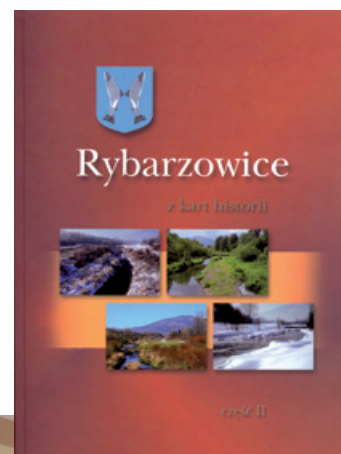
Książka składa się z dwóch części, pierwsza zaznajamia nas z początkami i historią Rybarzowic aż do I wojny światowej, w drugiej przedstawione są biografie 10 mieszkańców wsi, którzy znacząco przyczynili się do jej rozwoju. Publikacja jest pięknie i profesjonalnie wydana, została bardzo starannie przygotowana przez sekcję historyczną działającą przy OSP w Rybarzowicach. Dzięki pracy sekcji, która stara się ocalić przeszłość od zapomnienia oraz dzięki uprzejmości mieszkańców Rybarzowic, którzy udostępnili swoje rodzinne zbiory, książka obfituje w prawdziwe rarytasy – stare fotografie, archiwalne dokumenty, pieczęcie i mapy. Autorami tekstów są Władysław Górny oraz Jarosław Krutak, na-

tomiast w skład sekcji historycznej oprócz autorów książki wchodzi również: Mirosław Czernek, Natalia Górna, Kazimierz Górny oraz Ewa Uciechowska.

Podczas prezentacji usłyszeliśmy recenzję książki wygłoszoną przez mgr Pawła Korbę z Towarzystwa Naukowego z Radomia oraz kilka słów od samego autora Jarosława Krutaka. Uroczystość swoją obecnością zaszczylicili poseł na Sejm RP – Stanisław Szwed, władze samorządowe gminy i powiatu, przedstawiciele Komisji Historycznej przy ZOP ZOSP RP w Bielsku-Białej, Towarzystwa Miłośników Ziemi Żywieckiej, a także pan Darek Czernek – przedstawiciel drukarni TULIPUS i mieszkańcy Rybarzowic. Po przemówieniach gości, prezes OSP Rybarzowice Stanisław Górny, który prowadził całą uroczystość, złożył podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do powstania książki. Podkreślił, że jej wydanie możli-

we było dzięki wsparciu finansowemu ze strony gminy Buczkowice i Starostwa Powiatowego w Bielsku-Białej oraz środków własnych OSP Rybarzowice. Oficjalną część spotkania zakończyło wspólne kolędowanie z rodziną Nikłów oraz poczęstunek.

JOANNA FABIA



Książka jest dostępna od 6 stycznia br. w strażnicy OSP w Rybarzowicach. Serdecznie zapraszamy do jej nabycia, cena jednego egzemplarza to 30 zł.

Sekcja Historyczna działająca przy OSP Rybarzowice

# KARTRANS

## PRODUKCJA I SPRZEDAŻ BETONU

## WŁASNY TRANSPORT • POMPA DO BETONU

## POMPOGRUSZKA

*...konkurencyjne ceny!*

Żywiec, ul. Stolarska

tel. 33 861 03 74

kom. 608 371 306, 604 617 617

Rybarzowice, u. Ceglana

tel. 33 817 67 00

kom. 608 371 284

e-mail: kartrans1@op.pl



# Teatr, śpiew i taniec

16 stycznia 2011 roku w niedzielne popołudnie w budynku Sokolni odbył się noworoczny koncert zespołów artystycznych GOK. Koncert został zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach i zgromadził ponad 300 osób.

Na początku uroczystości przybyłych gości powitała dyrektor ośrodka kultury Monika Bernecka-Caputa, życząc wszystkim udanego występu oraz zachwycającego widowiska artystycznego.

W pierwszej części koncertu zagrał gościnnie zespół rockowy „Diversity” z Buczkowic, następnie wystąpiła dziecięca grupa teatralna „Dzieciaki ze zgranej paki”, która przedstawiła spektakl „Gdzie podziła się pierwsza gwiazdka”. Mali dzielni aktorzy zachwycili licznie przybyłą publiczność, która nagrodziła ich gromkimi brawami.

Kolejno na scenie podziwialiśmy układy taneczne przygotowane przez zespoły taneczne „Zyg-Zag” oraz „Hubba Bubba”. Po wyczerpujących zmaganiach dzieci, przyszedł czas na występy starszych grup tanecznych, na scenie wystąpił teatr tańca „Anomalia”, przygotowany przez Annę Jakubowską, który przedstawił dla gości widowisko taneczne „Marzenie” oraz „Gdy zatrzęsło się niebo”.

Dużym zainteresowaniem wśród publiczności cieszył się występ zespołu „Sun Shine” z Kalnej, który wykonał układ taneczny „Koniec świata”. Grupa ta działa pod kierunkiem Katarzyny Bator.

Po pięknych występach tanecznych przyszedł czas na występy wokalne i instrumentalne, na scenie wystąpił jako pierwszy zespół wokalny „Tutta la forza” przygotowany przez Karolinę Zasiadczuk. Później zagrała dla wszystkich Młodzieżowa Orkiestra Dęta przygotowana przez

Stanisława Kosarskiego. Na zakończenie całej uroczystości wystąpiła grupa teatralna „Bez Cenzury” z programem „Decyzja należy do Ciebie”, warto dodać, że grupa ta w tym roku została nagrodzona III miejscem na XIV Międzynarodowym Przeglądzie Widowisk Bożonarodzeniowych „Radlińskie Betlejki”. Instruktorem teatralnym jest Ewelina Jakubiec.

Dużo pozytywnej energii wypełniło budynek Sokolni w Buczkowicach podczas tegorocznego koncertu. Z jednej strony młodzi artyści, a z drugiej wspólna publiczność, razem stworzyli piękne widowisko artystyczne. Wielokrotne oklaski i seria podziękowań cudownie wzbogaciły niepowtarzalność tego koncertu. A co najważniejsze udało nam się zarazić innych naszą pasją do muzyki, tańca i teatru.

SK



Na zdjęciach:

od góry: grupa teatralna „Bez Cenzury”, Młodzieżowa orkiestra dęta, teatr tańca „Anomalia”, zespół wokalny „Tutta la Forza”, grupa teatralna „Dzieciaki ze zgranej paki”.

Od góry: zespół taneczny „Sun Shine”, „Hubba-Bubba” i „Zyg-Zag”.